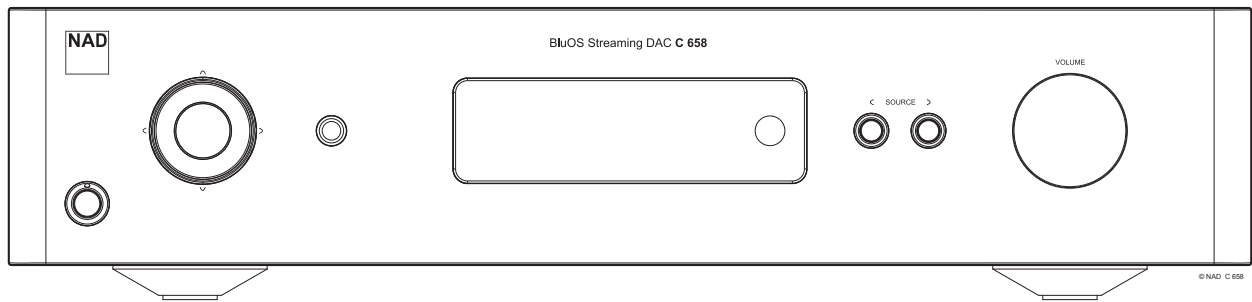




C 658

DAC de diffusion en continu BluOS

FRANÇAIS



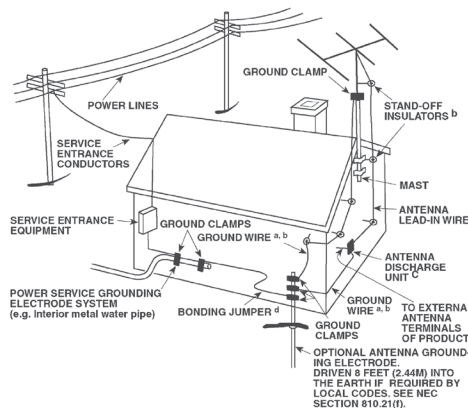
Manuel d'Installation

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. **Lire les instructions** - Toutes les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation doivent être lues avant de faire fonctionner le produit.
2. **Conserver les instructions** - Les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation doivent être conservées pour un usage ultérieur.
3. **Respecter les avertissements** - Tous les avertissements portés sur les produits et dans les instructions d'utilisation doivent être respectés.
4. **Suivre les instructions** - Toutes les instructions opérationnelles et d'utilisation doivent être suivies.
5. **Nettoyage** - Débrancher ce produit de la prise de courant mural avant tout nettoyage. Ne pas utiliser de nettoyant liquide ou aérosol. Utiliser un chiffon humide pour le nettoyage.
6. **Fixations** - Ne pas utiliser de dispositifs de fixation non recommandés par le fabricant du produit, car ils pourraient engendrer des risques.
7. **Eau et humidité** - Ne pas utiliser ce produit en présence d'eau; par exemple, à proximité d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier ou d'une baignoire; dans un endroit humide; ou près d'une piscine ou d'un bassin apparenté.
8. **Accessoires** - Ne pas poser ce produit sur un chariot, un support, un trépied, une console ou une table instable. L'appareil risquerait de tomber, provoquant des blessures graves chez un enfant ou un adulte et pourrait lui-même subir de sérieux dommages. Utiliser exclusivement un chariot, un support, un trépied, une console ou une table préconisée par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Toute fixation du produit doit être réalisée selon les instructions du fabricant, et à l'aide d'un accessoire de fixation recommandé par ce fabricant.
9.  **Chariot** - Lorsque l'appareil est sur un chariot, il doit être déplacé avec précaution. Des arrêts brutaux, une force excessive et des surfaces irrégulières peuvent provoquer le renversement de l'ensemble produit-chariot.
10. **Ventilation** - Le boîtier comporte des fentes et des ouvertures permettant l'aération et le fonctionnement fiable de l'appareil et l'empêchant de chauffer excessivement. Ces ouvertures ne doivent donc pas être obstruées ou couvertes. Elles ne doivent jamais être obstruées en posant le produit sur un lit, un canapé, sur de la moquette ou sur toute autre surface similaire. Ce produit ne doit pas être installé dans un système intégré comme dans une bibliothèque ou un bâti, sauf si une ventilation adéquate est assurée ou si les instructions du fabricant ont été respectées.
11. **Sources d'alimentation** - Ce produit doit obligatoirement être alimenté par une source du type indiqué sur l'étiquette et connecté à une prise SECTEUR dotée d'une mise à la terre de protection. Si le type d'alimentation du domicile n'est pas certain, consulter le revendeur ou la compagnie distributrice d'électricité.
12. **Protection du cordon d'alimentation secteur** - Les cordons d'alimentation secteur doivent être acheminés de telle sorte qu'ils ne soient pas piétinés ou pincés par des éléments posés dessus ou contre eux, en faisant particulièrement attention aux cordons au niveau des fiches, des prises murales et du point de sortie du produit.
13. **Prise Secteur** - Si une prise secteur ou un coupleur d'appareils est utilisé comme dispositif de débranchement, ce dispositif de débranchement doit être facilement accessible.
14. **Mise à la terre des antennes extérieures** - Si une antenne ou un système de câble extérieur est raccordé au produit, s'assurer que l'antenne ou le système de câble est relié à la terre afin d'assurer une protection contre les surtensions et les charges électrostatiques. L'Article 810 du National Electrical Code (NEC), ANSI/NFPA 70, contient des informations concernant la mise à la terre correcte du mât et de la structure porteuse, la mise à la terre du câble d'amenée sur un dispositif de décharge d'antenne, le calibre des câbles de mise à la terre, l'emplacement du dispositif de décharge d'antenne, le branchement aux électrodes de mise à la terre et les exigences concernant les électrodes de mise à la terre.

NOTE DESTINÉE AUX INSTALLATEURS DES SYSTÈMES DE TÉLÉVISION PAR CÂBLE

Ce rappel est destiné à attirer l'attention des installateurs de systèmes de télévision par câble sur la Section 820-40 du NEC qui procure des conseils concernant la mise à la terre adéquate et qui, en particulier, mentionne que les fils de terre doivent être connectés au système de mise à la terre de l'immeuble aussi prêt que possible du point d'entrée de ces fils.



15. **Protection contre la foudre** - Afin d'ajouter une protection supplémentaire à ce produit pendant un orage, ou lorsque ce produit est laissé sans attention et inutilisé pendant une longue période de temps, il est recommandé de le débrancher de la prise murale et de débrancher l'antenne ou le système de câble. Cela évitera tout dommage au produit par la foudre ou par les surtensions de secteur.
16. **Lignes d'alimentation secteur** - Une antenne ne doit en aucun cas être située au voisinage de lignes d'alimentation aériennes ou d'autres circuits d'éclairage ou d'alimentation électrique, ou en des endroits où elle peut tomber sur ces lignes ou ces circuits. Lors de l'installation d'un système d'antenne extérieure, les plus grandes précautions doivent être observées afin que l'antenne n'entre pas en contact avec ces lignes ou ces circuits d'alimentation, car ce contact serait fatal.
17. **Surcharge** - Ne pas surcharger les prises murales, les cordons prolongateurs ou les boîtiers à prises multiples, car il pourrait en résulter un risque d'incendie ou d'électrocution.
18. **Sources de flammes** - Ne jamais placer de sources de flammes nues (p. ex., bougies allumées) sur le produit.
19. **Pénétration d'objets ou de liquides** - Ne jamais insérer d'objet de quelque type que ce soit dans les ouvertures de l'appareil, car de tels objets risqueraient de toucher des tensions électriques dangereuses ou de court-circuiter des éléments pouvant provoquer un choc électrique ou un incendie. Ne jamais renverser de liquide sur le produit.
20. **Casque** - Une pression sonore excessive produite par des écouteurs ou par un casque peut entraîner la perte de l'ouïe.
21. **Dommages nécessitant une réparation** - Débrancher ce produit de la prise murale et confier la réparation à une personne qualifiée dans les cas suivants :
 - a. Lorsque le cordon d'alimentation ou sa fiche est endommagé.
 - b. Si un liquide s'est renversé ou des objets sont tombés à l'intérieur du produit.
 - c. Si le produit a été exposé à la pluie ou à l'eau.
 - d. Si le produit ne fonctionne pas normalement en suivant les instructions d'utilisation. Ne régler que les commandes mentionnées par les instructions d'utilisation. Un réglage incorrect des autres commandes peut provoquer des dommages et nécessitera souvent un travail intensif d'un technicien qualifié pour restaurer l'état normal du produit.
 - e. Si le produit est tombé ou a été endommagé d'une manière ou d'une autre.
 - f. Lorsque le produit présente un changement distinctif de ses performances - ce qui indique qu'une réparation est nécessaire.
22. **Pièces de rechange** - Lorsque des pièces de rechange sont nécessaires, veiller à ce que le technicien utilise les pièces de rechange préconisées par le fabricant ou ayant des caractéristiques identiques aux pièces d'origine. Les substitutions non autorisées peuvent produire un incendie, des choc électrique ou d'autres risques.

- 23. Mise au rebut des piles usées** - Lors de la mise au rebut des piles usées, se conformer aux règles gouvernementales ou aux règles définies par les instructions publiques relatives à l'environnement applicables à votre pays ou à votre région.
- 24. Contrôle de sécurité** - Après l'achèvement de toute activité d'entretien ou de réparation sur ce produit, demander au technicien d'effectuer des contrôles de sécurité afin de déterminer si le produit est dans des conditions d'utilisation adéquates.
- 25. Montage encastré dans un mur ou un plafond** - Le produit ne doit être encastré dans un mur ou un plafond que selon les conditions recommandées par le fabricant.

AVERTISSEMENT



Le symbole de l'éclair avec une flèche à son extrémité, dans un triangle équilatéral, a pour but d'avertir l'utilisateur de la présence d'une « tension dangereuse » non isolée à l'intérieur de l'enceinte du produit, qui peut être suffisamment puissante pour constituer un risque de choc électrique pour les personnes.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral indique à l'utilisateur l'existence d'instructions importantes de fonctionnement et d'entretien (réparation) dans la documentation accompagnant l'appareil.



L'APPAREIL DOIT ÊTRE RELIÉ À UNE PRISE SECTEUR MISE À LA TERRE.

PRÉCAUTION CONCERNANT L'EMPLACEMENT

Afin d'assurer une ventilation correcte, prévoir un dégagement autour de l'appareil (mesuré par rapport à l'encombrement maximum de l'appareil, y compris les parties saillantes) dont les dimensions doivent être égales ou supérieures aux valeurs indiquées ci-dessous.

- Panneaux gauche et droit : 10 cm
- Panneau arrière : 10 cm
- Panneau supérieur : 10 cm

DÉCLARATION DE LA FCC

À l'issue des tests dont il a fait l'objet, cet appareil a été déclaré conforme aux normes des appareils numériques de Classe B conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces normes sont destinées à assurer un niveau de protection adéquat contre les interférences dans les installations résidentielles. Cet équipement produit, utilise et peut émettre des fréquences radioélectriques et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux directives, peut brouiller les ondes radio. Toutefois, il est impossible de garantir qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement brouille la réception des ondes radio et de télévision, ce qu'il est possible de déterminer en éteignant et en rallumant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à prendre l'une ou plusieurs des mesures correctives suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance qui sépare l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement à une prise d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien de radio/télévision expérimenté.

MISE EN GARDE

- Les changements ou les modifications apportés à cet équipement dont la conformité n'est pas approuvée explicitement par NAD Electronics pourraient invalider le pouvoir exercé par l'utilisateur pour utiliser cet équipement.
- Cet appareil est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC et aux normes d'exemption de licence CNR d'Industrie Canada. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes :
 - 1 cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences néfastes, et
 - 2 cet appareil doit tolérer les interférences reçues, y compris celles qui risquent de provoquer un fonctionnement indésirable.
- En vertu des règlements d'Industrie Canada, cet émetteur radio peut fonctionner seulement avec une antenne d'un type et d'un gain maximum (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Afin de réduire le risque d'interférence radio avec les autres utilisateurs, le type d'antenne et son gain doivent être sélectionnés afin que la puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) ne dépasse pas ce qui est nécessaire pour permettre la communication.
- Pour éviter les électrocutions, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser jusqu'au fond.
- Les marquages et plaque signalétique sont situés sur le panneau arrière de l'appareil.
- Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. L'appareil ne doit pas être exposé aux écoulements ou aux éclaboussures et aucun objet contenant de liquide, tel qu'un vase, ne doit être placé sur l'appareil.
- La prise secteur est utilisée comme dispositif de débranchement et doit être facilement accessible pendant son utilisation. Pour être complètement déconnectée de l'alimentation secteur, la fiche doit être complètement débranchée de la prise secteur.
- Les piles ne doivent pas être exposées à la chaleur, comme à la lumière du soleil, au feu ou à d'autres sources semblables.
- Il y a un danger d'explosion lorsqu'une pile est mal remplacée. Remplacer la pile seulement par une pile d'un même type ou d'un type équivalent.
- Un appareil avec la borne de terre de protection doit être connecté à une prise secteur dotée d'une mise à la terre de protection.

RAPPEL SUR LES EMT

Pour satisfaire aux exigences d'exposition aux radiofréquences de la FCC/d'IC, une distance de séparation de 20 cm ou plus doit être maintenue entre l'antenne de cet appareil et les personnes pendant son fonctionnement. Pour assurer la conformité, il n'est pas recommandé d'utiliser l'appareil à une distance de séparation inférieure.

EN CAS DE DOUTE, CONSULTER UN ÉLECTRICIEN COMPÉTENT.



Ce produit a été fabriqué de manière à être conforme aux exigences en matière d'interférences radio de la DIRECTIVE CEE 2004/108/EC.

REMARQUES SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Au terme de sa durée de vie, ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères ordinaires; il faut l'apporter à un point de collecte pour le recyclage des matériels électriques et électroniques. Le symbole sur le produit, sur le manuel d'installation et sur l'emballage attire l'attention sur ce point.

Les matériaux peuvent être réutilisés en conformité avec leur marquage. Grâce à la réutilisation et au recyclage des matières premières ou à toute autre forme de recyclage, l'utilisateur contribue de manière importante à la protection de l'environnement.

La municipalité locale peut indiquer à l'utilisateur où se situe le point de collecte le plus proche.

ENREGISTREMENT DU NUMÉRO DE MODÈLE (MAINTENANT, PENDANT QU'IL EST VISIBLE)

Le numéro de modèle et le numéro de série de votre nouveau C 658 se trouvent sur l'arrière du boîtier. Pour vous faciliter l'accès à ces informations, nous conseillons de les noter ici :

Numéro de modèle :

Numéro de série :

INTRODUCTION

TABLE DES MATIÈRES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES2

INTRODUCTION

CONTENU DE LA BOÎTE.....	4
CHOIX D'UN EMPLACEMENT.....	4
RESTAURATION DES PARAMÈTRES PAR DÉFAUT D'USINE DU C 658.....	4
POUR COMMENCER.....	5
GUIDE DE CONFIGURATION RAPIDE.....	5

IDENTIFICATION DES COMMANDES

PANNEAU AVANT.....	6
PANNEAU ARRIÈRE.....	7
FENTES DE MISE À NIVEAU MDC CLASSIC.....	9
MDC HDM-2.....	9
UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE SR 9.....	10
UTILISATION DE LA BIBLIOTHÈQUE DE LA TÉLÉCOMMANDE SR 9 ..	12

FONCTIONNEMENT

UTILISATION DU C 658.....	13
ACCÈS AU MENU PRINCIPAL.....	13
SOURCE SETUP (CONFIGURATION DES SOURCES).....	13
ENABLE SOURCE (ACTIVER LA SOURCE).....	13
NAME (NOM).....	13
VOLUME CONTROL (COMMANDE DE VOLUME).....	13
SETTINGS (PARAMÈTRES).....	14
TONE CONTROL (COMMANDE DE TONALITÉ).....	14
BASS (GRAVES), TREBLE (AIGUS), BALANCE (ÉQUILIBRE).....	15
ANALOG BYPASS (CONTOURN. ANALOGIQUE).....	15
AUTO SENSE (DÉTECTION AUTOMATIQUE).....	15
AUTO STANDBY (VEILLE AUTOMATIQUE).....	16
NETWORK STANDBY (VEILLE RÉSEAU).....	16
IR CHANNEL (CANAL IR).....	16
IR LEARNING (APPRENTISSAGE IR).....	17
DIMMER (GRADATEUR).....	17
TEMPORARY DISPLAY (AFFICHAGE TEMPORAIRE).....	17
VOLUME DISPLAY MODE (MODE D’AFFICHAGE DU VOLUME).....	17
MODE BLUETOOTH.....	18
SYSTEM INFO (INFO SYSTÈME).....	19
DIRAC LIVE.....	20
MASTER QUALITY AUTHENTICATED (QUALITÉ MAÎTRESSE AUTHENTIFIÉE).....	20

RÉFÉRENCE

SPÉCIFICATIONS.....	21
----------------------------	-----------

CONTENU DE LA BOÎTE

Vous trouverez dans l'emballage de votre C 658 :

- deux cordons d'alimentation secteur amovibles
- télécommande SR 9, livrée avec 2 (deux) piles AA
- adaptateur audio de microphone USB
- assemblage de microphone avec base en ferrite
- antennes Bluetooth et Wi-Fi
- guide d'installation rapide

CONSERVEZ L'EMBALLAGE

Conservez le carton ainsi que tous les éléments de calage et de protection utilisés pour vous livrer le C 658. Que vous déménagiez ou que vous deviez transporter votre C 658, c'est de loin l'emballage le plus sûr vous permettant de le faire. Nous avons vu par ailleurs trop d'éléments parfaits endommagés lors du transport par manque d'un contenant d'emballage adéquat; conservez donc cet emballage!

CHOIX D'UN EMPLACEMENT

Choisissez un emplacement bien aéré (avec un dégagement de plusieurs centimètres sur les côtés et derrière) et assurez-vous que l'espace entre le panneau avant du C 658 et l'endroit principal d'écoute est dégagé et que la distance est inférieure ou égale à 8 mètres (25 pi). Cela permet de garantir le bon fonctionnement de la télécommande infrarouge. Le C 658 dégage un peu de chaleur, mais ne nuira pas au bon fonctionnement des dispositifs situés à proximité.

RESTAURATION DES PARAMÈTRES PAR DÉFAUT D'USINE DU C 658

Tenez enfoncé les deux boutons < SOURCE > du panneau avant jusqu'à ce que les trois options de réinitialisation suivantes s'affichent. Utilisez les boutons < et > pour parcourir les options.

- « **Factory Reset MCU?** » (**Réinitialiser MCU d'usine?**) : Restaurer les paramètres MCU par défaut d'usine seulement.
- « **Factory Reset BluOS?** » (**Réinitialiser BluOS d'usine?**) : Restaurer les paramètres BluOS par défaut d'usine seulement.
- « **Factory Reset All?** » (**Réinitialiser tous usine?**) : Cette option réinitialisera à la fois BluOS et MCU, et restaurera les paramètres d'usine par défaut de BluOS et MCU.

Appuyez sur [ENTRÉE] pour sélectionner « Yes » (Oui) et lancer l'option de restauration sélectionnée.

IMPORTANT

La restauration des paramètres d'usine par défaut de C 658 supprime tous les paramètres configurés ou sauvegardés applicables.

GUIDE DE CONFIGURATION RAPIDE

Ce guide simple vous permettra de commencer à utiliser votre C 658.

Votre C 658 peut être connecté à votre réseau domestique via la connexion **câblée** ou **sans fil**.

IMPORTANT!

- *Afin de pouvoir établir une connexion câblée ou sans fil, assurez-vous qu'un routeur large bande prenant en charge les normes Ethernet et/ou Wi-Fi est configuré et disponible.*
- *Les tablettes, les téléphones intelligents et autres appareils compatibles avec les systèmes d'exploitation iOS (Apple) ou Android peuvent être utilisés comme télécommande de périphérie mobile. Ces appareils ne sont pas fournis avec votre C 658.*
- *Téléchargez et installez l'appli « BluOS Controller » correspondante pour votre appareil.*
- *L'appli BluOS est disponible en tant qu'appli mobile pour Android, iOS, Kindle et qu'appli de bureau pour les ordinateurs Windows et macOS.*
- *Les applis mobiles sont gérées par la boutique d'applis respective des appareils mobiles.*
- *Les applis de bureau peuvent être téléchargées directement à partir de la page d'accueil de Bluesound – <https://www.bluesound.com>*

CONNEXION CÂBLÉE

Branchez une extrémité d'un câble Ethernet (non fourni) dans le port LAN (Réseau local) du C 658 et l'autre extrémité directement dans votre réseau ou routeur réseau câblé.

CONNEXION SANS FIL

Le processus est très simple, mais diffère légèrement entre les appareils iOS (Apple) et Android. Suivez les instructions ci-dessous pour le téléphone intelligent ou la tablette qui vous concerne. Pour les utilisateurs Windows et Mac, veuillez consulter les instructions dans la section **Configuration sans fil manuelle** ci-dessous.

ANDROID

- 1 Ouvrez l'appli. L'appli peut afficher immédiatement le message « New Players Detected » (Nouveaux lecteurs détectés), sélectionnez « Setup Now » (Configurer maintenant).
 - a Si aucun message ne s'affiche, ouvrez « Player Drawer » (Tiroir des lecteurs) en appuyant sur l'icône Accueil dans le coin supérieur droit de l'appli.
 - b Faites défiler vers le bas et sélectionnez « Add a Player » (Ajouter un lecteur) pour lancer l'« Easy Setup Wizard » (Assistant de configuration facile).
 - c Sélectionnez l'ID réseau unique de votre C 658* dans la fenêtre « Players Detected » (Lecteurs détectés).
 - d Sélectionnez votre réseau sans fil dans le menu déroulant « Choose a Wi-Fi Network » (Choisir un réseau sans fil).
 - e Si votre réseau sans fil ne s'affiche pas ou est masqué, sélectionnez « Manual SSID Entry » (Entrée manuelle du SSID). Entrez le nom du réseau ou de votre réseau sans fil applicable.
 - f Sélectionnez le type de sécurité utilisée par votre réseau dans le champ « Network Security » (Sécurité réseau).
- 2 Entrez votre mot de passe de réseau sans fil dans le champ « Wi-Fi Password » fourni à cet effet, puis sélectionnez « OK ».
- 3 Personnalisez le nom de votre C 658 en entrant un nom de préférence dans le champ « Player Name » (Nom du lecteur) permettant d'identifier plus facilement votre C 658 dans le « Player Drawer » (Tiroir des lecteurs). La connexion de la configuration réseau se fait automatiquement.
- 4 La connexion à la configuration réseau est terminée lorsque le message « All Done! » (Tout est terminé!) s'affiche dans l'appli.

* L'ID réseau unique du C 658 est le nom du produit (c.-à-d., C658) suivi des quatre derniers chiffres de l'adresse MAC (Machine Access Control), par exemple, C658-001A. L'adresse MAC complète à 12 chiffres est imprimée sur un autocollant apposé sur le panneau arrière du C 658.

iOS

- 1 Ouvrez l'appli. Appuyez sur l'icône Accueil dans le coin supérieur droit de l'appli.
- 2 Faites défiler vers le bas et sélectionnez « Add a Player » (Ajouter un lecteur) pour lancer l'« Easy Setup Wizard » (Assistant de configuration facile).
- 3 Comme illustré, appuyez sur le bouton Accueil et ouvrez « iOS Settings App » (Appli de configuration iOS) pour sélectionner le réseau sans fil auquel vous désirez établir une connexion.
- 4 Depuis la même appli, sélectionnez l'ID réseau unique* de votre C 658. Suivez les instructions.
- 5 Retournez à l'appli BluOS une fois la connexion réseau établie.

Si la méthode ci-dessus ne fonctionne pas ou si vous utilisez un ordinateur Windows ou Mac, consultez la section **Configuration sans fil manuelle**.

CONFIGURATION SANS FIL MANUELLE

- 1 Sélectionnez l'ID réseau unique* de votre C 658 dans le menu des paramètres de connexion « Wi-Fi Setup » (Configuration sans fil) de votre tablette, téléphone intelligent ou ordinateur.
- 2 La fenêtre du menu « ...Control Panel » (Panneau de commande...) devrait s'ouvrir automatiquement. Sinon, ouvrez un navigateur Web sur votre appareil et visitez <http://10.1.2.3>.
- 3 Sélectionnez « Configure Wi-Fi » (Configurer sans fil) dans le menu « ... Control Panel » (Panneau de commande...). Sélectionnez votre réseau domestique ou le nom du réseau sans fil (SSID) applicable dans le menu déroulant « Configure Wireless » (Configurer sans fil).
- 4 Entrez le mot de passe de votre réseau sans fil (phrase d'accès ou clé WEP/WAP, selon le cas) dans le champ « Enter password or key (if protected) » (Entrer le mot de passe ou la clé (si protégé)).
- 5 Sélectionnez un nom dans la liste déroulante « Player Name » (Nom de lecteur) ou utilisez le clavier à l'écran pour créer un nom de pièce personnalisée dans le champ « Custom name » (Nom personnalisé).
- 6 Sélectionnez « Update » (Mettre à jour) pour sauvegarder tous vos paramètres et terminer la configuration de la connexion de votre C 658. N'oubliez pas de tourner à la section « Wi-Fi Settings » (Paramètres sans fil) de votre appareil pour confirmer qu'il est reconnecté au bon réseau sans fil.

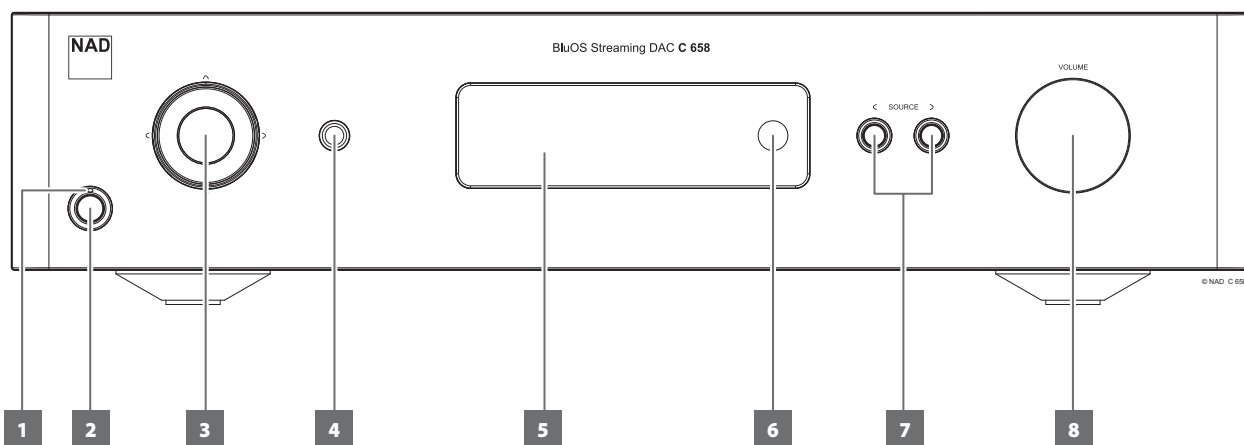
Votre C 658 est maintenant connecté à votre réseau sans fil et prêt à être utilisé avec l'appli de commande BluOS.

IMPORTANT!

Assurez-vous toujours que votre C 658 dispose de la plus récente version du micrologiciel. Consultez la page du produit C 658 à l'adresse nadelectronics.com pour de plus amples renseignements sur la mise à jour du micrologiciel.

IDENTIFICATION DES COMMANDES

PANNEAU AVANT



1 TÉMOIN D'ALIMENTATION

- Il est allumé en jaune lorsque le C 658 est en mode Veille.
- Lorsque le C 658 est mis sous tension depuis le mode Veille, ce témoin passe du jaune au bleu.

2 BOUTON VEILLE

- Appuyez sur le bouton Veille pour faire passer le C 658 du mode Veille au mode Fonctionnement. Le témoin d'alimentation passe du jaune au bleu.
- Si vous appuyez de nouveau sur le bouton Veille, le C 658 retourne au mode Veille. Le témoin d'alimentation passe du bleu au jaune.
- Le bouton Veille ne peut pas activer le C 658 si l'interrupteur POWER (Alimentation) du panneau arrière est en position « OFF » (Arrêt).

REMARQUES IMPORTANTES

Pour que le bouton Veille soit activé, les conditions suivantes doivent être réalisées :

- a Branchez la fiche du cordon d'alimentation fourni dans une prise secteur tout en vous assurant que l'autre extrémité du cordon d'alimentation est solidement branchée dans la prise d'entrée secteur du C 658.
- b Le bouton POWER (Alimentation) du panneau arrière doit être en position « ON » (Marche).

3 BOUTONS NAVIGATION ET ENTRÉE

- Les boutons de navigation [↖/↗/↘/↙] et [ENTRÉE] sont utilisés pour faire défiler les options et les choix de menu.
- Utilisez les boutons [↖/↗/↘/↙] pour monter, descendre et aller à gauche ou à droite selon les options et les choix.
- Le bouton rond au milieu est désigné comme bouton [ENTRÉE]. Il faut normalement appuyer sur ce bouton pour valider un choix, une procédure, une séquence ou d'autres fonctions applicables.

4 CASQUE

- Une prise stéréo de 6,35 mm (1/4 po) est fournie pour l'écoute avec casque et convient aux casques conventionnels de toute impédance.
- Les commandes de volume, de tonalité et d'équilibre agissent aussi sur l'écoute sur casque. Utilisez un adaptateur approprié pour brancher tout casque équipé d'un autre type de connecteur, tel qu'une prise stéréo de 3,5 mm (1/8 po) de type baladeur.

IMPORTANT

Il n'y a pas de sortie audio au port AUDIO PRE-OUT (Sortie préampli audio) (symétrique et asymétrique) si le casque est connecté à la prise CASQUE du panneau avant.

5 ÉCRAN

- Les informations visuelles et menu sont affichés en fonction des paramètres sélectionnés.
- Les options suivantes du Menu principal peuvent être sélectionnées à partir de l'écran – « Settings » (Paramètres), « Source Setup » (Configuration des sources) et « System Info » (Info système).
- Utilisez les boutons de navigation [↖/↗/↘/↙] et [ENTRÉE] du panneau avant ou les touches de la télécommande SR 9 pour faire défiler les options et les choix de menu.

6 CAPTEUR DE TÉLÉCOMMANDE

- Dirigez la télécommande SR 9 vers le capteur et appuyez sur les touches.
- N'exposez pas le capteur de télécommande du C 658 à une puissante source de lumière, comme la lumière du soleil ou un éclairage direct, par exemple. Si la lumière ambiante est trop forte, vous risquez de ne pas pouvoir faire fonctionner le C 658 avec la télécommande.

Distance : Environ 7 m (23 pi) devant le capteur de télécommande.

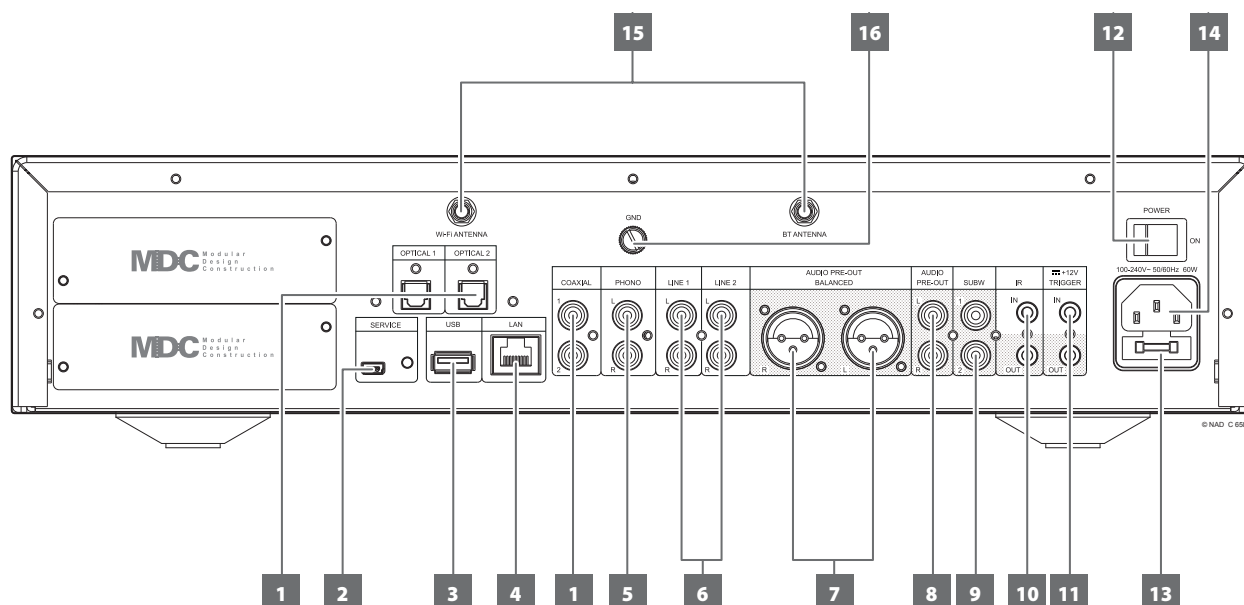
Angle : Environ 30° de chaque côté du capteur de télécommande.

7 < SOURCE >

- Appuyez sur < SOURCE ou sur SOURCE > pour sélectionner une source.

8 VOLUME

- La commande de VOLUME règle le volume global des signaux envoyés aux haut-parleurs. La commande de volume est caractérisée par un suivi du signal et un équilibre des canaux parfaits. Elle produit un fonctionnement extrêmement linéaire à faible bruit.
- Tournez le bouton VOLUME dans le sens horaire pour augmenter le volume ou dans le sens antihoraire pour le diminuer.
- Le volume par défaut est de -20 dB.
- Le niveau de volume retourne au réglage par défaut de -20 dB si l'appareil passe en mode Veille avec un niveau de volume variable supérieur à -20 dB. Cependant, si le niveau de volume est inférieur à -20 dB lorsque l'appareil passe en mode Veille, ce réglage de niveau sera préservé lorsque l'appareil quitte le mode Veille.



ATTENTION!

Veillez à mettre le C 658 hors tension ou le débrancher avant de procéder à tout branchement. Il est également recommandé d'éteindre ou de débrancher tous les dispositifs associés pendant que vous établissez ou coupez un quelconque signal ou que vous réalisez un branchement secteur.

1 OPTICAL 1-2 (Optique 1-2)/COAXIAL 1-2

- Branchez la sortie numérique optique ou coaxiale correspondante d'une source comme un lecteur CD, DVD ou BD, un décodeur de télé par câble, un syntoniseur numérique ou d'autres composants applicables.

2 SERVICE

- Ce port USB et cet interrupteur sont réservés aux fins d'entretien seulement. Ils ne sont pas destinés à une utilisation par le consommateur.

3 USB

- Branchez dans ce port USB des dispositifs de stockage de masse USB au format FAT32, NTFS ou Linux ext4. Le dispositif USB branché figure en tant que « Local Source (USB) » (Source locale (USB)) dans l'appli BluOS.
- Accédez à la musique stockée sur le dispositif USB branché et lisez-la en sélectionnant « USB » dans l'appli BluOS.

4 PORT LAN (ETHERNET/RÉSEAU LOCAL)

- Le port LAN (Réseau local) doit être configuré pour établir une connexion avec un câble. Installez un routeur Ethernet à large bande câblé doté d'une connexion Internet à large bande. Votre routeur ou votre réseau domestique doit être équipé d'un serveur DHCP intégré afin de pouvoir établir la connexion.
- En utilisant un câble direct Ethernet standard (non fourni), branchez une extrémité du câble dans le port LAN (Réseau) du routeur Ethernet à large bande câblé et l'autre dans le port LAN (Réseau) du C 658.

REMARQUES

- NAD ne peut être tenue responsable de toute défaillance du C 658 et/ou de la connexion Internet en raison d'erreurs de communication associées à la connexion Internet à large bande ou à tout autre équipement branché. Communiquez avec votre fournisseur de services Internet ou le bureau d'aide du fabricant de l'équipement.
- Communiquez avec votre fournisseur de services Internet pour connaître les politiques, les frais, les restrictions relatives au contenu, les restrictions de service, la largeur de bande, les réparations ainsi que toute autre préoccupation associée pertinentes à la connectivité Internet.

5 PHONO

- Entrée pour platine tourne-disque à tête de lecture à aimant mobile (MM) seulement. Branchez le câble RCA à RCA double de votre platine tourne-disque dans cette entrée si la platine est équipée d'une tête de lecture à aimant mobile.
- Si votre platine tourne-disque dispose d'un fil de terre/terre, il peut être relié à la Borne de terre (voir le point 16 ci-dessous).

6 LINE 1-2 (Ligne 1-2)

- Entrées pour des sources de niveau ligne comme un lecteur CD, un syntoniseur ou d'autres appareils compatibles. Utilisez un câble RCA à RCA double pour brancher les sorties audio gauche et droite de l'appareil source à ces entrées.

7 AUDIO PRE-OUT BALANCED (Sortie préampli audio symétrique)

- Le port AUDIO PRE-OUT (Sortie préampli audio) est le port de sortie principal pour raccorder le C 658 aux ports d'entrée audio correspondants des amplificateurs externes. Cela permet d'utiliser le C 658 comme un préamplificateur pour ces appareils. Il est conseillé d'utiliser le port AUDIO PRE-OUT BALANCED (Sortie préampli audio symétrique) du C 658 si l'amplificateur externe est doté d'un port d'entrée BALANCED (Symétrique) correspondant.

8 AUDIO PRE-OUT (Sortie préampli audio) ASYMÉTRIQUE

- Utilisez le port AUDIO PRE-OUT (Sortie préampli audio) asymétrique pour les sources qui ne sont pas équipées d'une entrée audio analogique symétrique.
- Utilisez un câble RCA à RCA double pour raccorder les ports AUDIO PRE-OUT (Sortie préampli audio) aux entrées audio analogiques correspondantes d'un appareil compatible tel qu'un amplificateur, un récepteur ou autre.

IMPORTANT

Il n'y a pas de sortie audio au port AUDIO PRE-OUT (Sortie préampli audio) (symétrique et asymétrique) si

- le casque est connecté à la prise CASQUE du panneau avant;
- le C 658 est en mode Casque Bluetooth.

IDENTIFICATION DES COMMANDES

PANNEAU ARRIÈRE

9 SUBW (SUBWOOFER) 1-2 (Caisson de graves 1-2)

- Raccordez le port SUBW (caisson de graves) 1 et/ou 2 à l'entrée bas niveau du caisson de graves alimenté correspondant.
- L'information de basses fréquences jusqu'à 80 Hz est envoyée au caisson de graves raccordé.

10 IR IN/IR OUT (Entrée IR/Sortie IR)

- Ces mini-prises acceptent et émettent des commandes de télécommande en format électrique, en utilisant les protocoles normalisés de l'industrie, afin d'utiliser des systèmes à « relais IR » et multipièces, ainsi que les technologies connexes.
- Tous les produits NAD dotés des fonctions « IR IN/IR OUT » (Entrée IR/Sortie IR) sont entièrement compatibles avec le C 658. Pour les modèles d'autres marques, veuillez vous informer auprès des spécialistes de service après-vente des autres produits pour savoir s'ils sont compatibles avec les fonctionnalités IR du récepteur C 658.

IR IN (Entrée IR)

- Cette entrée est reliée à la sortie d'un répéteur IR (infrarouge) (Xantech ou similaire) ou à la sortie IR d'un autre dispositif permettant de commander le C 658 depuis un endroit éloigné.

IR OUT (Sortie IR)

- Branchez le port IR OUT (Sortie IR) à la prise d'entrée IR d'un appareil compatible.
- Le dispositif compatible lié sera commandé en dirigeant sa propre télécommande vers le récepteur à infrarouges du C 658.

11 +12 V TRIGGER (Asservissement +12 V)

+12V TRIGGER OUT (Sortie asservissement +12 V)

- Le port +12V TRIGGER OUT (Sortie asservissement +12 V) permet de commander des appareils externes équipés d'une entrée d'asservissement +12 V.
- Branchez le port +12V TRIGGER OUT (Sortie asservissement +12 V) à la prise d'entrée +12 V CC de l'équipement correspondant à l'aide d'un câble mono muni d'une prise mâle de 3,5 mm.
- Cette sortie est au potentiel 12 V lorsque le C 658 est en marche, ou au potentiel 0 V lorsque l'appareil est éteint ou en mode Veille.

+12V TRIGGER IN (Entrée asservissement +12 V)

- Avec cette entrée asservie par une tension de 12 V CC, le C 658 peut être activé à distance depuis le mode Veille par un appareil compatible comme un amplificateur, un préampli, un récepteur, etc. Si la tension 12 V CC est coupée, le C 658 retourne en mode Veille.
- Branchez cette entrée d'asservissement +12 V dans la prise de sortie +12 V CC correspondante de l'appareil à distance à l'aide d'un câble mono muni d'une fiche mâle de 3,5 mm. Pour pouvoir utiliser cette fonction, l'appareil utilisé doit être équipé d'une sortie asservissement +12 V.

REMARQUE

Si une prise stéréo est branché dans le port +12V TRIGGER IN (Entrée asservissement +12 V), le C 658 ne peut pas être mis sous/hors tension à l'aide du bouton Veille du panneau avant ou des touches [ON] (Marche)/[OFF] (Arrêt) de la télécommande SR 9. La prise stéréo doit être débranchée pour reprendre la mise sous tension normale de l'appareil via le bouton Veille du panneau avant ou les touches [ON] (Marche)/[OFF] (Arrêt) de la télécommande SR 9.

12 POWER (ALIMENTATION)

- Le C 658 est alimenté par le secteur.
- Lorsque l'interrupteur POWER (Alimentation) est en position « ON » (Marche), le C 658 se met en mode Veille comme indiqué par le témoin d'alimentation jaune sur le panneau avant.
- Appuyez sur le bouton Veille du panneau avant ou sur la touche [ON] (Marche) de la télécommande SR 9 pour mettre le C 658 en marche depuis le mode Veille.
- Si vous prévoyez ne pas utiliser le C 658 pour une période prolongée (si vous partez en vacances, par exemple), placez l'interrupteur POWER (Alimentation) en position « OFF » (Arrêt).
- Il est impossible de mettre le C 658 sous tension à l'aide du bouton Veille du panneau avant ou de la touche [ON] (Marche) de la télécommande si l'interrupteur POWER (Alimentation) du panneau arrière est à la position « OFF » (Arrêt).

13 PORTE-FUSIBLE

- Seul le personnel d'entretien qualifié de NAD peut avoir accès à ce porte-fusible. L'ouverture de ce porte-fusible peut causer des dommages et donc annuler la garantie de votre C 658.

14 ENTRÉE SECTEUR

- Le C 658 est fourni avec deux cordons d'alimentation secteur distincts. Sélectionnez celui qui convient à votre région.
- Avant de brancher le cordon dans une prise secteur, assurez-vous qu'il est raccordé solidement au port d'entrée secteur principale du C 658.
- Débranchez toujours d'abord la fiche du cordon secteur de la prise secteur avant de débrancher le cordon du port d'entrée secteur du C 658.

15 BORNES DES ANTENNES WI-FI ET BLUETOOTH

- Installez les antennes fournies sur les bornes d'antenne Wi-Fi et BT correspondantes.

16 BORNE DE MISE À LA TERRE

- Assurez-vous que le C 658 est branché dans une prise secteur murale mise à la terre.
- Au besoin, utilisez cette borne de mise à la terre pour mettre à la terre la platine tourne-disque branchée dans l'entrée PHONO.
- Si une mise à la terre distincte est requise, utilisez cette borne pour mettre à la terre votre C 658. Un fil de mise à la terre ou autre fil semblable peut être utilisé pour raccorder le C 658 à la terre en utilisant cette borne. Une fois inséré, serrez la borne pour bien immobiliser le fil.

FENTES DE MISE À NIVEAU MDC CLASSIC

Le format du contenu numérique est en constante évolution dans les systèmes purement numériques comme le C 658. En règle générale, chacun de ces formats nécessite du matériel et un logiciel spécialisés qui comportent souvent une licence IP et une protection antipiratage.

En réponse aux évolutions technologiques continues de ce type, l'équipe de conception de NAD a placé tous les circuits d'interface numérique du C 658 sur des modules facilement mis à niveau appelés MDC (« Modular Design Construction » – Construction à conception modulaire). Le C 658 est muni de deux fentes permettant l'installation de modules de mise à niveau MDC.

L'intégration du module MDC HDM-2 en option constitue une mise à niveau importante pour votre C 658. Consultez votre revendeur NAD pour les autres mises à niveau de modules MDC compatibles du C 658.

MDC HDM-2

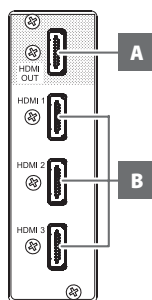
Le module MDC HDM-2 offre trois bornes d'entrée HDMI et une sortie HDMI. Le module MDC HDM-2 ajoute la commutation HDMI et une capacité audio au C 658. Il prend en charge la résolution 4K60 4:4:4 et est conforme à la norme HDCP 2.2. Avec le module MDC HDM-2 installé, le C 658 prend en charge les fonctions de commandes HDMI (CEC) et de retour de canal audio (ARC). Les deux fonctions sont possibles si des appareils externes prenant en charge ces fonctions sont raccordés au C 658 par connexion HDMI.

Si une connexion ARC peut être établie, « HDMI ARC » s'affiche sur l'écran du panneau avant.

IMPORTANT!

Assurez-vous que le paramètre audio/format des appareils ARC raccordés au C 658 est réglé sur « PCM seulement ».

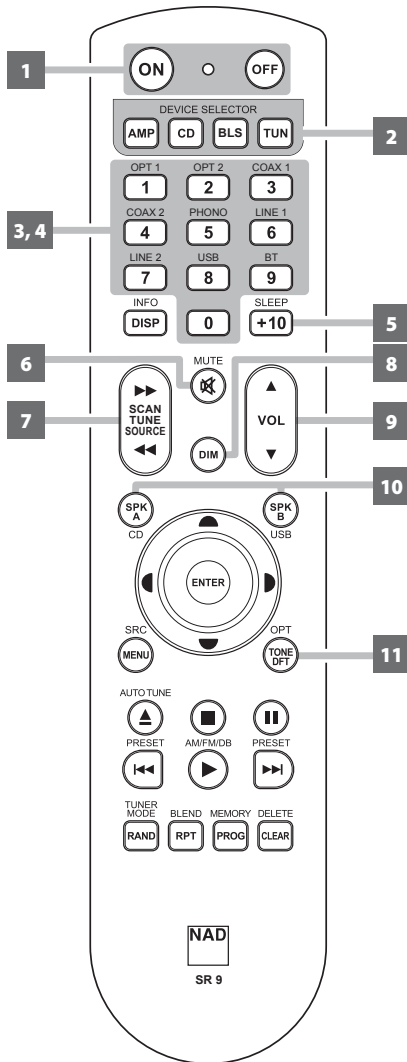
- A HDMI OUT (Sortie HDMI) :** Raccordez au port HDMI correspondant du téléviseur HD, du projecteur à entrée HDMI ou du téléviseur prenant en charge HDMI CEC/ARC.
- B HDMI 1-3 :** Raccordez aux connecteurs HDMI OUT (Sortie HDMI) des appareils sources comme un lecteur DVD, BD ou un décodeur de télé HD par satellite/câble.

**AVERTISSEMENT!**

Avant de brancher ou de débrancher tout câble HDMI, il est essentiel de mettre hors tension et de débrancher le C 658 de la prise secteur. Si vous ne respectez pas cette consigne, vous risquez d'endommager irréparablement tout équipement raccordé aux prises HDMI.

IDENTIFICATION DES COMMANDES

UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE SR 9



La télécommande SR 9 reproduit toutes les fonctions clés du C 658 et les principales fonctions des récepteurs stéréo, des amplificateurs intégrés et des préamplificateurs NAD. Elle possède également des commandes pour faire fonctionner à distance les lecteurs CD, les syntoniseurs AM/FM et les syntoniseurs spécialisés AM/FM/DAB. Elle fonctionne jusqu'à une distance de 7 m (23 pi). Il est conseillé d'utiliser des piles alcalines pour une autonomie maximale. Deux piles AA doivent être insérées dans le compartiment des piles au dos de la télécommande. Lors du remplacement des piles, vérifiez qu'elles ont été insérées dans le bon sens conformément aux indications dans le fond du compartiment des piles.

REMARQUE

La télécommande livrée avec le C 658 est de type NAD universel et est conçue pour commander plusieurs modèles d'appareils NAD. Certaines touches sont applicables uniquement à certains modèles NAD. Communiquez avec votre revendeur ou spécialiste audio NAD pour obtenir de l'aide.

- 1 La télécommande SR 9 est dotée de touches [ON] (Marche) et [OFF] (Arrêt) distinctes. Appuyez sur la touche [ON] (Marche) pour faire passer l'appareil du mode Veille au mode de fonctionnement. Appuyez sur la touche [OFF] (Arrêt) pour mettre l'appareil en mode Veille.
- 2 **DEVICE SELECTOR (Sélecteur d'appareil)** : Une touche de cette section détermine l'appareil qui sera commandé par la télécommande SR 9; elle n'effectue aucune fonction sur le C 658. Appuyez sur la touche de la section « DEVICE SELECTOR » (Sélecteur d'appareil) désirée pour accéder à une « page » de commandes associées à l'appareil sélectionné. Une fois l'appareil choisi, appuyez sur les touches de la télécommande SR 9 applicables à l'appareil sélectionné.
- 3 **SÉLECTEURS D'ENTRÉE** : Reportez-vous aux étiquettes correspondants imprimés sur le panneau avant de la télécommande ainsi qu'à leurs touches associées pour utiliser ces fonctions. Appuyez sur la touche « AMP » de la section « DEVICE SELECTOR » (Sélecteur d'appareil) pour accéder à ces touches.
- 4 **TOUCHES NUMÉRIQUES** : Les touches numériques permettent d'entrer directement les numéros de piste pour les lecteurs CD et permettent d'accéder directement aux chaînes/stations pré-réglées pour les syntoniseurs et les récepteurs.
- 5 **SLEEP (Veille)** : Éteint certains modèles de syntoniseur ou de récepteur NAD après un nombre prédéfini de minutes. Cette touche de commande ne fonctionne pas avec le C 658.
- 6 **MUTE (Sourdine)** : Appuyez sur la touche [MUTE] (Sourdine) pour couper provisoirement l'émission du son vers les haut-parleurs et le casque. Le mode MUTE (Sourdine) est indiqué par le clignotement du témoin Veille sur les amplificateurs intégrés NAD ou par « Mute » (Sourdine) indiqué sur l'affichage VFD des récepteurs NAD. Pour le C 658, « Mute » (Sourdine) est indiqué à l'écran. Appuyez à nouveau sur la touche MUTE (Sourdine) pour rétablir le son. Le réglage du volume à l'aide de la télécommande SR 9 ou du bouton Volume du panneau avant annule automatiquement la fonction Sourdine.
- 7 **SOURCE ◀/▶** : Bascule entre les choix de source d'entrée. Si les modules MDC en option sont installés, les choix de source comprennent les sources intégrées aux modules en question.
- 8 **DIM (à utiliser avec un récepteur, syntoniseur et lecteur CD NAD)** : Réduit, éteint ou rétablit la luminosité de l'écran. Selon le modèle NAD, la luminosité de l'écran du panneau avant change lorsque vous appuyez sur ce bouton. Pour le C 658, il bascule entre les niveaux de luminosité de l'écran – « Bright » (Élevé), « Normal » ou « Dimmer » (Faible).
- 9 **VOL [▲/▼]** : Appuyez sur la touche [▲/▼] pour augmenter ou diminuer le volume sonore, respectivement. Relâchez la touche lorsque le volume sonore désiré est atteint. Pour les récepteurs NAD, « Volume Up » (Volume haut) ou « Volume Down » (Volume bas) est également indiqué sur l'affichage VFD lorsque vous appuyez sur la touche [▲/▼]. Pour le C 658, lorsque la touche VOL [▲/▼] est enfoncée, le niveau de dB affiché augmente ou diminue en conséquence.
- 10 **SPK A (HP A), SPK B (HP B)** : Les touches [SPK A] (HP A) et [SPK B] (HP B) activent ou désactivent les haut-parleurs raccordés aux bornes « Speakers A » (Haut-parleurs A) et « Speakers B » (Haut-parleurs B) du panneau arrière. Appuyez sur la touche [SPK A] (HP A) pour activer ou désactiver les haut-parleurs raccordés aux bornes « Speakers A » (Haut-parleurs A). Appuyez sur la touche [SPK B] (HP B) pour activer ou désactiver les haut-parleurs raccordés aux bornes « Speakers B » (Haut-parleurs B). Ces touches de commande ne fonctionnent pas avec le C 658.
- 11 **TONE DFT (Tonalité DFT)** : Les commandes de tonalité sont activées ou désactivées par simple appui sur cette touche.

IDENTIFICATION DES COMMANDES

UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE SR 9

COMMANDE DU LECTEUR CD (à utiliser avec le lecteur CD NAD) : Appuyez sur la touche « CD » de la section « DEVICE SELECTOR » (Sélecteur d'appareil) pour accéder à ces touches. Certaines des touches de commande ci-dessous concernent uniquement des modèles de lecteur CD NAD spécifiques; reportez-vous au manuel d'utilisation du lecteur CD pour la compatibilité des touches de commande.

SCAN [◀◀/▶▶] (Balayage [◀◀/▶▶]) : Recherche rapide en arrière/en avant.

[▲] : Ouvre ou ferme le plateau de disque.

[■] : Arrête la lecture.

[||] : Arrête provisoirement la lecture.

[▶▶] : Va à la piste ou au fichier suivant.

[◀◀] : Va au début de la piste ou du fichier en cours de lecture ou à la piste ou au fichier précédent.

[▶] : Démarre la lecture.

[◀/▶/▼/▲] : Parcours les dossiers dans des listes/les fichiers WMA/MP3.

ENTER (Entrée) : Sélectionne le dossier ou le fichier WMA/MP3 désiré.

DISP (Afficher) : Indique le temps de lecture et d'autres informations.

RAND (Aléatoire) : Lit des pistes/fichiers dans un ordre aléatoire.

RPT (Répéter) : Répète le fichier, la piste ou tout le disque.

PROG (Programmer) : Permet d'entrer ou de sortir du mode Programmation.

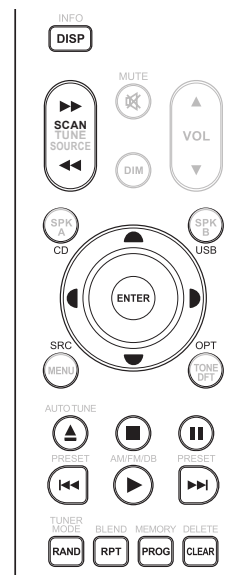
CLEAR (Effacer) : Efface la liste de pistes/fichiers programmée.

CD : Sélectionne CD comme source active.

USB : Sélectionne USB comme source active.

OPT : Sélectionne l'entrée optique comme source active.

SRC (Source) : Sélectionne le mode SRC désiré.



COMMANDE DE SYNTONISEUR (à utiliser avec le syntoniseur AM/FM/DAB NAD) : Appuyez sur la touche [TUN] (Syntoniseur) de la section « DEVICE SELECTOR » (Sélecteur d'appareil) pour accéder à ces touches. Reportez-vous aux libellés correspondants imprimés sur le panneau avant de la télécommande ainsi qu'à leurs touches associées pour utiliser ces fonctions. Certaines des touches de commande ci-dessous concernent uniquement des modèles de récepteur ou de syntoniseur NAD spécifiques; reportez-vous au manuel d'utilisation du récepteur ou du syntoniseur NAD pour la compatibilité des touches de commande.

AUTO TUNE (Syntonisation auto) : En mode DAB, appuyez sur cette touche pour rechercher automatiquement toutes les stations locales disponibles.

TUNE (Syntonisation) [◀◀/▶▶] ou [▲/▼] : Parcourez vers le haut ou le bas la gamme de fréquences AM et FM par incréments.

PRESET (Préréglage) [◀◀/▶▶] ou [▲/▼] : Parcourez vers le haut ou le bas les stations radio préréglées en mémoire.

AM/FM/DAB : Sélectionne la bande AM, FM, XM ou DAB (si applicable).

TUNER MODE (Mode syntoniseur) : En mode FM, permet d'alterner entre « FM Mute On » (Sourdisse FM activée) et « FM Mute Off » (Sourdisse FM désactivée). En mode DAB (Radiodiffusion numérique), appuyez sur cette touche pour activer les fonctions « Dynamic Range Control (DRC) » (Contrôle de la plage dynamique), « Station Order » (Ordre des stations) ou toute autre option de menu « DAB » applicable.

BLEND (Mélange) : Activez ou désactivez la fonction « BLEND » (Mélange).

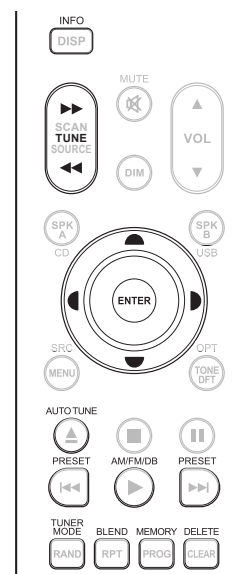
MEMORY (Mémoire) : Sauvegarde la station radio écoutée dans la mémoire des préréglages.

DELETE (Supprimer) : Appuyez et maintenez enfoncée pendant environ 2 secondes pour supprimer le préréglage mémorisé sélectionné.

[▲/▼] : En mode DAB (Radiodiffusion numérique), en association avec la touche TUNER MODE (Mode Syntoniseur) ou d'autres touches compatibles, appuyez pour parcourir les options du menu DAB comme « Dynamic Range Control » (Contrôle de la plage dynamique), « Station Order » (Ordre des stations) ainsi que toute autre option du menu DAB applicable.

ENTER (Entrée) : En mode AM/FM, appuyez pour sélectionner le mode « Preset » (Préréglage) ou « Tune » (Syntonisation). En mode DAB (Radiodiffusion numérique), appuyez et maintenez enfoncée pour vérifier la puissance du signal.

INFO : Appuyez à plusieurs reprises sur ce bouton pour afficher l'information diffusée par la station radio en cours d'écoute. Le contenu applicable de l'affichage comprend l'information d'affichage des modes DAB et RDS.



COMMANDES DE LECTURE BluOS

Appuyez sur la touche BLS de la section « DEVICE SELECTOR » (Sélecteur d'appareil) pour activer les touches de commande suivantes pour la lecture BluOS.

[▶] : Reprise de la lecture depuis le mode Pause.

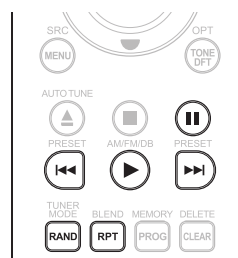
[||] : Mise en mode Pause de la lecture courante.

[◀◀] : Retour au début de la chanson actuelle.

[▶▶] : Passer à la chanson suivante.

REPEAT (Répétition) : Répétez une piste, une liste de lecture, tout ou désactivez le mode Répétition. Consultez l'appli de commande BluOS pour voir les témoins du mode Répétition.

RANDOM (Aléatoire) : Jouez les pistes/listes de lecture en ordre aléatoire.



FRANÇAIS

IDENTIFICATION DES COMMANDES

UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE SR 9

UTILISATION DE LA BIBLIOTHÈQUE DE LA TÉLÉCOMMANDE SR 9

La télécommande SR 9 peut stocker en mémoire une bibliothèque de codes NAD par défaut sur chacune de ses « pages » de la section « DEVICE SELECTOR » (Sélecteur d'appareil). Si la bibliothèque par défaut d'origine ne commande pas votre lecteur CD, DVD ou autre appareil NAD, effectuez la procédure suivante pour changer de bibliothèque de codes. Veuillez également vous reporter au tableau ci-dessous qui présente la liste des codes de bibliothèque NAD accompagnés de leurs modèles d'appareil NAD respectifs.

CHARGEMENT D'UN AUTRE CODE DE BIBLIOTHÈQUE

Exemple : Chargez le code de bibliothèque du lecteur DVD T 517 NAD dans la touche d'appareil « CD » de la télécommande SR 9.

- 1 Appuyez et maintenez enfoncée la touche [CD] de la section « DEVICE SELECTOR » (Sélecteur d'appareil) de la télécommande SR 9.
- 2 Tout en maintenant enfoncée la touche [CD], appuyez sur « 2 » et « 2 » en utilisant les touches numériques de la télécommande SR 9. « 22 » est le code de bibliothèque pour le T 517.
- 3 Appuyez sur [ENTER] (Entrée) tout en maintenant enfoncée la touche [CD]. La touche [CD] de la section « DEVICE SELECTOR » (Sélecteur d'appareil) clignote une fois pour indiquer que le code de bibliothèque a été accepté. Relâchez la touche [CD] et la touche [ENTER] (Entrée).

RÉTABLISSMENT DES PARAMÈTRES USINE PAR DÉFAUT DE LA TÉLÉCOMMANDE SR 9

Pour restaurer les paramètres d'usine par défaut de la télécommande SR 9, incluant les bibliothèques par défaut, effectuez les procédures suivantes.

- 1 Appuyez et maintenez enfoncée les touches [ON] (Marche) et [DELETE/CLEAR] (SUPPRIMER/EFFACER) pendant environ 10 secondes, jusqu'à ce que la touche [AMP] s'allume.
- 2 Dans les deux secondes qui suivent l'allumage de la touche, relâchez les deux touches. Si la réinitialisation s'est effectuée avec succès, la touche d'appareil [CD] clignote deux fois.

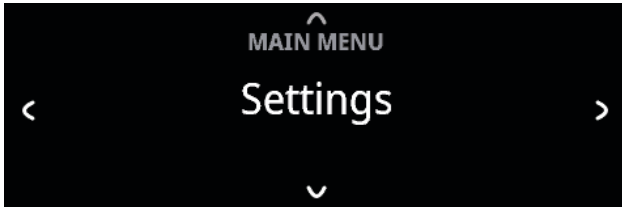
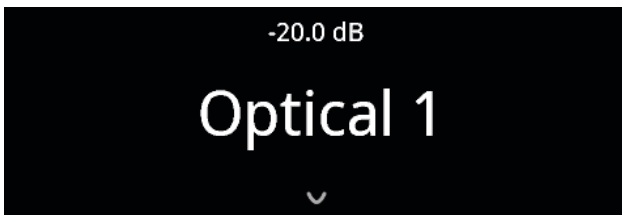
TABLEAU DES CODES DE BIBLIOTHÈQUE APPLICABLES À LA TÉLÉCOMMANDE SR 9

CODE DE BIBLIOTHÈQUE	DESCRIPTION DU PRODUIT NAD
10	Bibliothèque par défaut de la page « AMP »
11	Zone 2
12	Bibliothèque par défaut de la page « AMP » sans les touches [ON] (Marche)/[OFF] (Arrêt) à bascule discrètes
20	Bibliothèque par défaut de la page « CD »; C 515BEE, C 545BEE, C 565BEE
21	T 535, T 585, M55, section DVD de L 54, VISO TWO, VISO FIVE
22	T 513, T 514, T 515, T 517
23	T 587
31	IPD 2
40	Bibliothèque par défaut de la page « TUN »; section Syntoniseur de C 725BEE, T 175, T 737, T 747, T 755, T 765, T 775, T 785
41	C 422, C 425
42	C 445

REMARQUE

La télécommande SR 9 peut ne pas comporter toutes les touches de commande pour les produits NAD susmentionnés. Utilisez la télécommande prescrite pour le produit NAD spécifique afin d'assurer une compatibilité complète des touches de commande applicables de la télécommande.

ACCÈS AU MENU PRINCIPAL



Appuyez une fois sur le bouton [V] du panneau avant pour afficher les options du Menu principal sur l'écran. Utilisez les boutons < et > du panneau avant pour parcourir les options du Menu principal – « Settings » (Paramètres), « Source Setup » (Configuration des sources) et « System Info » (Info système).

NAVIGATION DANS LES OPTIONS DE MENU ET MODIFICATION DES PARAMÈTRES

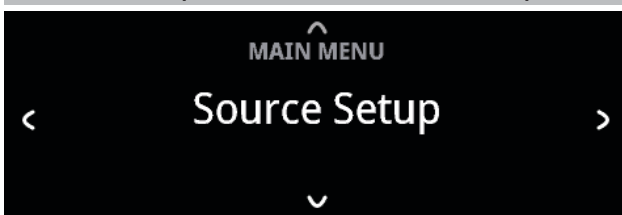
Naviguez dans les options de menu à l'aide des boutons correspondants du panneau avant ou des touches de la télécommande SR 9.

- 1 Appuyez sur [V] pour sélectionner un élément de menu.
- 2 Appuyez à plusieurs reprises sur [C/>] pour faire défiler les choix, options ou sélections du menu.
- 3 Appuyez sur [^] ou [ENTER] (Entrée) pour sélectionner ou sauvegarder la sélection ou l'option actuelle et quitter ou retourner au menu précédent.

REMARQUE

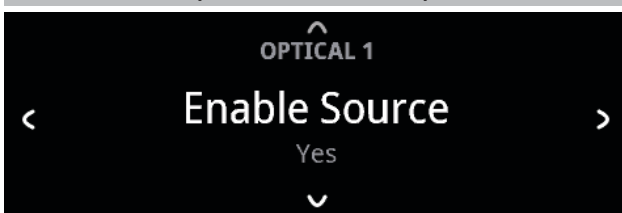
Une option de menu demeure affichée et sera désactivée ou retournera par défaut à la Source actuelle seulement après 1 minute d'inactivité de l'interface utilisateur.

SOURCE SETUP (CONFIGURATION DES SOURCES)



Le menu « Source Setup » (Configuration des sources) comprend trois éléments – « Enable Source » (Activer la source), « Name » (Nom) et « Volume Control » (Commande de volume). Dans le menu « Source Setup » (Configuration des sources), sélectionnez la source particulière que vous désirez activer, désactiver, ou renommer ou pour laquelle vous souhaitez régler la commande de volume.

ENABLE SOURCE (ACTIVER LA SOURCE)

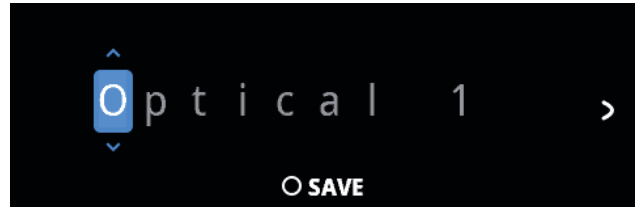
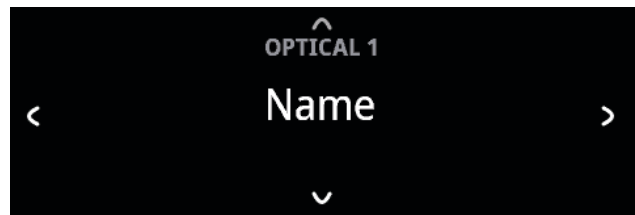


Il est possible d'activer/de désactiver une source grâce à cette option. Cette option est très utile si vous ne disposez que d'un petit nombre de sources, car elle permet de sauter les sources inutilisées.

« ON » (Activé) : Active la source sélectionnée.

« OFF » (Désactivé) : Désactive la source sélectionnée.

NAME (NOM)

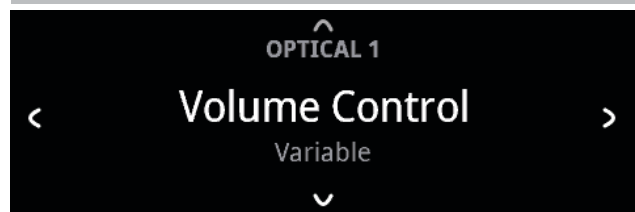


Vous pouvez affecter un nouveau nom à une étiquette de source. Par exemple, si votre lecteur BD est branché dans le port « Optical 1 » (Optique 1), vous pouvez renommer « Optical 1 » pour « Lecteur BD ».

Pour renommer l'étiquette de source, faites défiler le menu jusqu'au paramètre « Name » (Nom).

- 1 À la source sélectionnée (p. ex., « Optical 1 »), appuyez sur [ENTER] (Entrée) pour sélectionner « EDIT » (Modifier).
- 2 Appuyez sur [V/^] pour choisir les caractères alphanumériques.
- 3 Appuyez sur [D] pour passer au caractère suivant et en même temps sauvegarder les modifications effectuées au caractère en cours. Le nom peut comporter jusqu'à douze caractères.
- 4 Répéter les étapes 1 et 2 pour chaque caractère en séquence.
- 5 Terminez le processus en appuyant sur [ENTER] (Entrée) à nouveau pour enregistrer le nouveau nom de la source. Ce nouveau nom s'affichera sur l'écran.

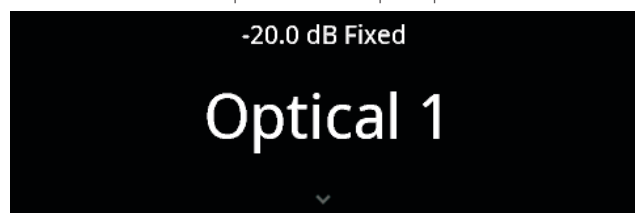
VOLUME CONTROL (COMMANDE DE VOLUME)



Ce paramètre peut être réglé à « Variable » ou « Fixed » (Fixe).

« Variable » : Le volume se règle au moyen du bouton Volume ou des touches [VOL ▲/▼] de la télécommande SR 9.

« Fixed » (Fixe) : Le niveau de sortie est fixe et la commande de volume du C 658 est ignorée. Cette fonction est parfois appelée « Cinema Bypass » (Contournement cinéma) parce qu'elle permet d'utiliser le C 658 pour les canaux avant d'un système ambiophonique en reléguant les fonctions de commande du volume au processeur ambiophonique.



FONCTIONNEMENT

UTILISATION DU C 658

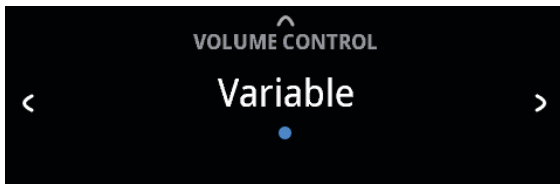


-20.0 dB Fixed

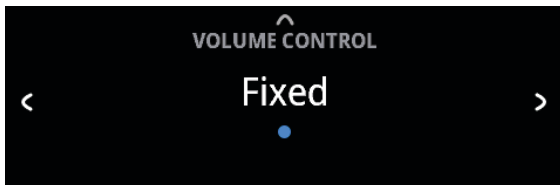
Au paramètre de réglage du volume « Fixed » (Fixe), l'écran du panneau avant affiche « xx.x dB Fixed » (xx,x dB fixe) pendant le réglage de la commande de volume.

COMMENT NAVIGUER DANS LE PARAMÈTRE DE NIVEAU DE COMMANDE DE VOLUME

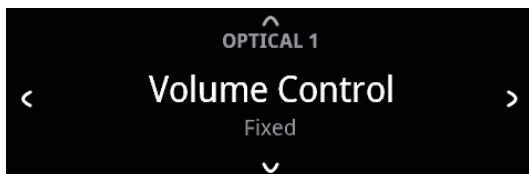
- A** Depuis le menu « Volume Control » (Commande de volume), appuyez sur [V].
- B** Utilisez les boutons [C/>] du panneau avant ou les touches [◀/▶] de la télécommande SR 9 pour sélectionner le niveau « Variable » et l'option « Fixed » (Fixe).
- 1** Depuis l'option « Variable », utilisez le bouton [^] du panneau avant ou la touche [▲] de la télécommande SR 9 pour sélectionner le niveau « Variable » et retourner aux sélections de menu « Source Setup » (Configuration des sources).



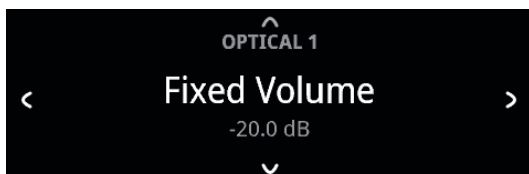
- 2** Depuis l'option « Variable », utilisez le bouton [^] du panneau avant ou la touche [▲] de la télécommande SR 9 pour sélectionner le niveau « Fixed » et retourner aux sélections de menu « Source Setup » (Configuration des sources).



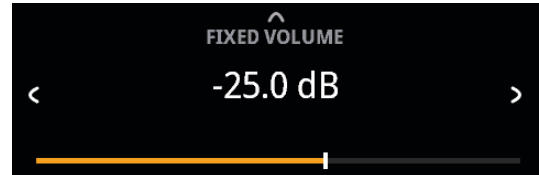
- a** Avec le niveau « Fixed » (Fixe) sélectionné et de retour aux sélections du menu « Source Setup » (Configuration des sources), utilisez les boutons [C/>] du panneau avant ou les touches [◀/▶] de la télécommande SR 9 pour accéder à l'option « Fixed Volume » (Volume fixe). « Fixed Volume » se retrouve parmi les options du menu « Source Setup » (Configuration des sources) seulement si l'option « Fixed Volume » (Volume fixe) est sélectionné comme niveau « Volume Control » (Commande de volume).



- b** Utilisez le bouton [V] pour accéder au paramètre « Fixed Volume » (Volume fixe).



- c** Utilisez les boutons [C/>] du panneau avant ou les touches [◀/▶] de la télécommande SR 9 pour sélectionner le niveau dB de préférence. Utilisez ensuite le bouton [^] du panneau avant ou la touche [▲] de la télécommande SR 9 pour sauvegarder le niveau dB sélectionné et quitter le mode de configuration de « Fixed Volume » (Volume fixe).

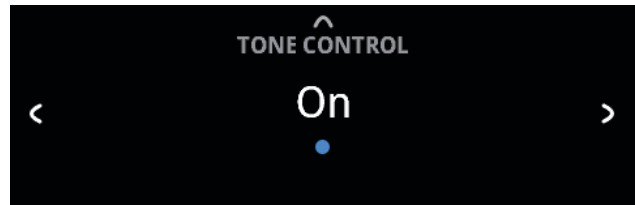


SETTINGS (PARAMÈTRES)

Le menu principal « Settings » (Paramètres) permet la configuration des options suivantes :

- « Tone Control » (Commande de tonalité)
- « Treble » (Aigus)
- « Bass » (Graves)
- « Balance » (Équilibre)
- « Analog Bypass » (Contourn. analogique)
- « Auto Sense » (Détection automatique)
- « Auto Standby » (Veille automatique)
- « Network Standby » (Veille réseau)
- « IR Channel » (Canal IR)
- « IR Learning » (Apprentissage IR)
- « Dimmer » (Gradateur)
- « Temporary Display » (Affichage temporaire)
- « Volume Display Mode » (Mode d'affichage du volume)

STONE CONTROL (COMMANDE DE TONALITÉ)

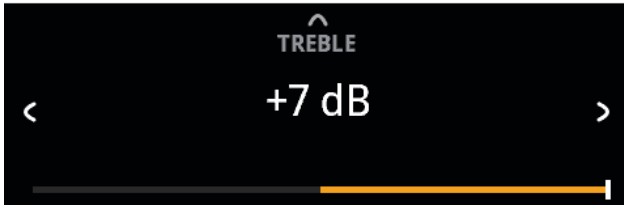
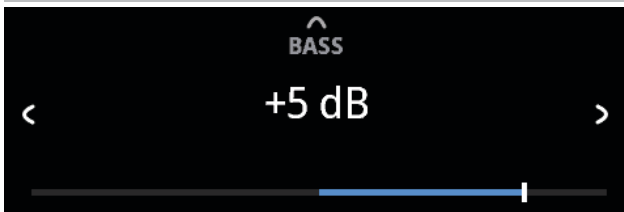


Cette option permet d'amplifier ou de réduire des fréquences audio particulières. Les niveaux de commande de tonalité, « Bass » (Graves) et « Treble » (Aigus), peuvent être activés ou désactivés.

« On » (Activé) : Les niveaux de commande de tonalité sont activés. Une fois l'option activée, les niveaux de commande « Bass » (Graves) et « Treble » (Aigus) peuvent être configurés.

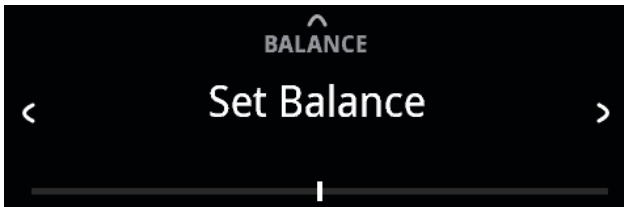
« Off » (Désactivé) : Les niveaux de commande de tonalité sont contournés. Une fois l'option désactivée, les niveaux de commande « Bass » (Graves) et « Treble » (Aigus) ne sont plus disponibles ou sont désactivés dans le menu « Settings » (Paramètres).

BASS (GRAVES), TREBLE (AIGUS), BALANCE (ÉQUILIBRE)



Les commandes « Bass » (Graves) et « Treble » (Aigus) n'affectent que les fréquences graves les plus basses et les fréquences aiguës les plus hautes, de manière à ne pas affecter les fréquences de la plage centrale critique.

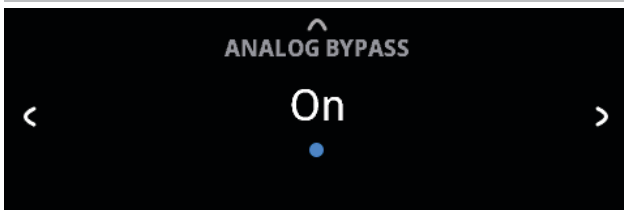
- Utilisez [C/D] pour augmenter ou réduire les niveaux de graves ou d'aigus dans une plage de ± 7 dB.



La commande « Balance » (Équilibre) règle les niveaux relatifs des canaux gauche et droit.

- Appuyez sur [D] pour déplacer l'équilibre vers la droite ou sur [C] pour la déplacer vers la gauche. Utilisez aussi [C/D] pour récupérer ou équilibrer les niveaux d'équilibre.
- Le réglage central produit un niveau égal aux canaux gauche et droit.

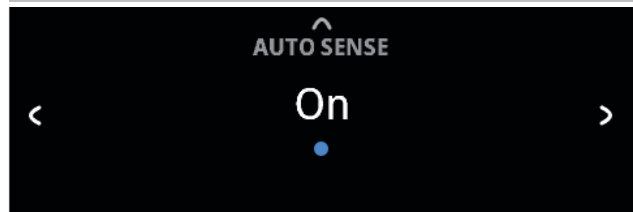
ANALOG BYPASS (CONTOURN. ANALOGIQUE)



Tous les signaux analogiques restent dans le domaine analogique sans aucune conversion analogique-numérique.

- **« On » (Activé) :** Les circuits DSP sont contournés, mais toutes les fonctions de commande de la tonalité sont conservées.
- **« Off » (Désactivé) :** Le contournement analogique est désactivé.

AUTO SENSE (DÉTECTION AUTOMATIQUE)



L'option « Auto Sense » (Détection automatique) permet le réveil automatique du C 658 dès qu'il est déclenché par une appli du réseau ou une source d'entrée active. Pour que cette option puisse fonctionner, « Auto Standby » (Veille automatique) doit être réglé sur « ON » (Activé).

« On » (Activé)

- L'appareil se réveille automatique dès qu'il est déclenché par une appli du réseau ou une source d'entrée active.
- Sauf pour l'entrée analogique, l'appareil se met en marche à la source qui a réveillé l'appareil du mode Veille.
- Lorsque l'appareil est déclenché par une source d'entrée analogique active, l'appareil se met toujours en marche à la source « Line 1 » (Ligne 1).

« Off » (Désactivé)

- L'appareil demeure en mode Veille même s'il est déclenché par une appli du réseau ou une source d'entrée active.

Consultez aussi le tableau « POINTS DE DÉCLENCHEMENT DU MODE FONCTIONNEMENT » ci-dessous.

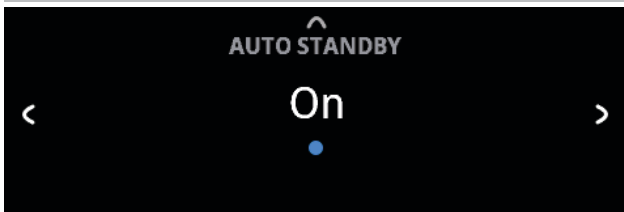
POINTS DE DÉCLENCHEMENT DU MODE FONCTIONNEMENT

SETTINGS (Paramètres)	DÉCLENCHEUR DU MODE FONCTIONNEMENT
« Auto Standby » (Veille automatique) : « On » (Activé) « Network Standby » (Veille réseau) : « On » (Activé) « Auto Sense » (Détection automatique) : « On » (Activé)	L'appareil revient en mode de fonctionnement : <ul style="list-style-type: none"> • en reprenant l'activité à l'appli réseau connectée; • à l'entrée d'une source active; • en appuyant sur le bouton Veille du panneau avant ou la touche [ON] (Marche) de la télécommande SR 9.
« Auto Standby » (Veille automatique) : « On » (Activé) « Network Standby » (Veille réseau) : « Off » (Désactivé) « Auto Sense » (Détection automatique) : « On » (Activé)	L'appareil revient en mode de fonctionnement : <ul style="list-style-type: none"> • à l'entrée d'une source active; • en appuyant sur le bouton Veille du panneau avant ou la touche [ON] (Marche) de la télécommande SR 9.
« Auto Standby » (Veille automatique) : « On » (Activé) « Network Standby » (Veille réseau) : « On » (Activé)/« Off » (Désactivé) « Auto Sense » (Détection automatique) : « Off » (Désactivé)	<ul style="list-style-type: none"> • L'appareil demeure en mode Veille même s'il est déclenché par une appli du réseau ou une source d'entrée active. • L'appareil peut être placé en mode Fonctionnement en appuyant sur le bouton Veille du panneau avant ou la touche [ON] (Marche) de la télécommande SR 9.

FONCTIONNEMENT

UTILISATION DU C 658

AUTO STANDBY (VEILLE AUTOMATIQUE)



La fonction de Veille automatique est une caractéristique intégrale du C 658 conforme aux réglementations de conception écologique européennes. Le C 658 peut être réglé pour passer automatiquement au mode Veille s'il n'y a pas d'interaction de l'interface utilisateur et qu'aucune source d'entrée n'est active pendant 20 minutes.

« On » (Activé)

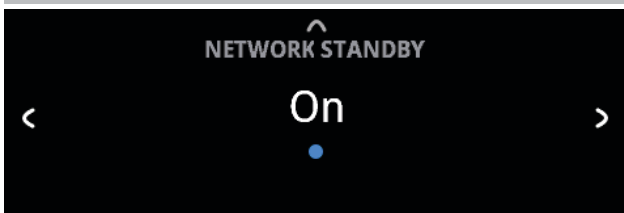
- Le C 658 passe en mode Veille au plus bas niveau de consommation énergétique (moins de 0,5 W) s'il n'y a pas d'interaction de l'interface utilisateur et d'une source d'entrée active dans les 20 minutes.

« Off » (Désactivé)

- Le C 658 demeure en mode Fonctionnement même s'il n'y a pas d'interaction de l'interface utilisateur et d'une source d'entrée active dans les 20 minutes.

Consultez aussi le tableau « POINTS DE DÉCLENCHEMENT DU MODE FONCTIONNEMENT » ci-dessus.

NETWORK STANDBY (VEILLE RÉSEAU)



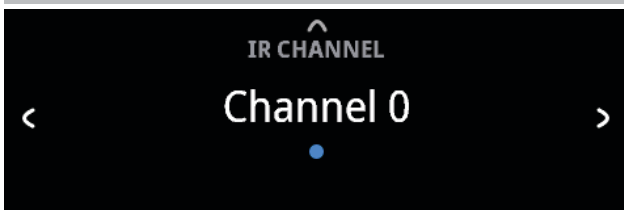
Le mode Veille réseau maintient la connexion réseau lorsque l'appareil est en mode Veille avec un niveau de performance réduit.

« On » (Activé) : La connexion réseau est maintenue en mode Veille.

« Off » (Désactivé) : La connexion réseau est interrompue en mode Veille.

Consultez aussi le tableau « POINTS DE DÉCLENCHEMENT DU MODE FONCTIONNEMENT » ci-dessus.

IR CHANNEL (CANAL IR)



Le C 658 peut fonctionner sur un canal IR auxiliaire. Cela est particulièrement utile si vous avez deux produits NAD qui peuvent être contrôlés par des commandes de télécommande similaires. Grâce au canal IR auxiliaire, deux produits NAD différents peuvent être commandés indépendamment dans la même zone en les réglant sur des canaux IR différents.

Affectation du canal IR

Le C 658 et la télécommande SR 9 doivent être réglés sur le même canal IR.

Modification du canal IR du C 658

Depuis le menu « IR Channel » (Canal IR), utilisez [C/D] pour sélectionner parmi « Channel 0 » (Canal 0) à « Channel 3 » (Canal 3). Appuyez sur [^] pour sélectionner le paramètre « IR Channel » (Canal IR) désiré. Par défaut, le canal IR du C 658 est « Channel 0 » (Canal 0).

Modification du canal IR de la télécommande SR 9

- Insérez un numéro de canal avant le code de bibliothèque. Pour la télécommande SR 9, le code de librairie par défaut est « 10 » pour l'appareil « AMP ». Pour sélectionner le tableau de bibliothèque « AMP » pour le canal 0, conservez le code de bibliothèque « 10 » (ou « 010 »).
- Si vous voulez charger le tableau de bibliothèque « AMP » pour le canal 1, ajoutez le préfixe 1 au code de bibliothèque pour l'associer au canal 1. Chargez ensuite le tableau de bibliothèque « AMP » en utilisant le code « 110 ». Répétez l'opération pour MP (130) et TUNER (140).

EXEMPLE DE CONFIGURATION DE DEUX PRODUITS NAD DANS LA MÊME ZONE

Le C 658 et le T 758 sont réglés par défaut au canal 0. Si vous appuyez sur la touche [OFF] (Arrêt) de la télécommande SR 9 (ou de la télécommande AVR 4 pour le T 758), les deux produits se mettent en mode Veille. Si vous appuyez sur la touche [ON] (Marche), les deux appareils sont mis en marche depuis le mode Veille.

Afin d'éviter de mettre en marche ou d'arrêter les deux produits simultanément ou d'activer d'autres commandes communes, réglez chaque appareil sur un canal IR différent. Dans cette configuration, nous garderons le T 758 et la télécommande AVR 4 sur le canal 0 par défaut. Quant au C 658, nous lui affecterons le canal 1, ainsi qu'à la télécommande SR 9.

Réglez le C 658 et la télécommande SR 9 au canal 1 en suivant la procédure ci-dessous.

C 658

Depuis le menu « IR Channel » (Canal IR), utilisez [C/D] pour aller au paramètre « Channel 1 » (Canal 1). Appuyez sur [^] pour sélectionner « Channel 1 » (Canal 1).

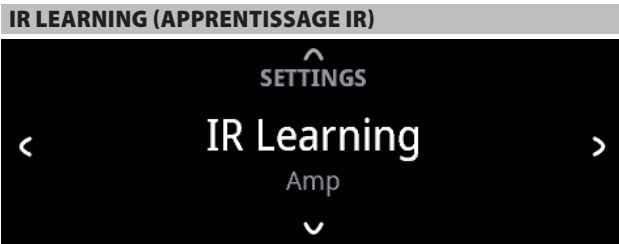
Télécommande SR 9

- Tenez enfoncée la touche [AMP] de la section « DEVICE SELECTOR » (Sélecteur d'appareil) de la télécommande SR 9.
- Tout en tenant enfoncée la touche [AMP], appuyez sur « 1 », « 1 » et « 0 » en utilisant les touches numériques de la télécommande SR 9.
- Appuyez sur [ENTER] (Entrée) tout en tenant enfoncée la touche [AMP]. La touche [AMP] clignote une fois pour indiquer que le code de bibliothèque a été accepté.

Avec le C 658 et la télécommande SR 9 réglés à « Channel 1 » (Canal 1), le C 658 peut maintenant être commandé à distance sans affecter le T 758.

REMARQUE

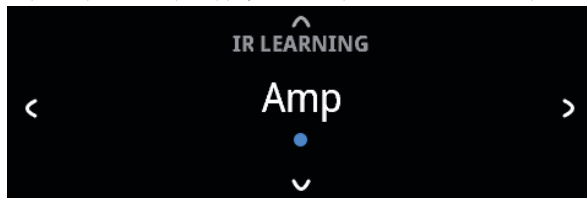
L'exécution d'une réinitialisation aux paramètres d'usine pour le C 658 ou la télécommande SR 9 remet leur canal IR respectif au paramètre « Channel 0 » (Canal 0).



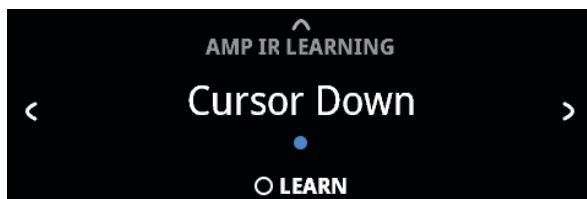
Cette fonction permet à toute télécommande de marque autre que NAD d'apprendre les codes de commande AMP et BluOS de base. Grâce aux codes appris, la télécommande de marque autre que NAD peut alors être utilisée pour commander le C 658.

APPRENTISSAGE DES CODES DE TÉLÉCOMMANDE

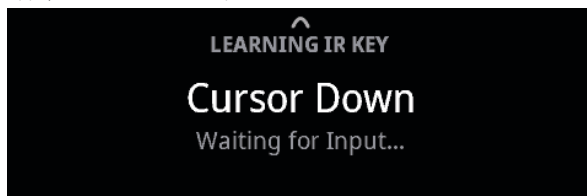
- 1 Depuis le menu « IR Learning » (Apprentissage IR), appuyez sur [V], puis sur [C/D] pour sélectionner « Amp » ou « BluOS ».
- 2 Depuis l'option « Amp », appuyez sur [V] pour sélectionner « Amp ».



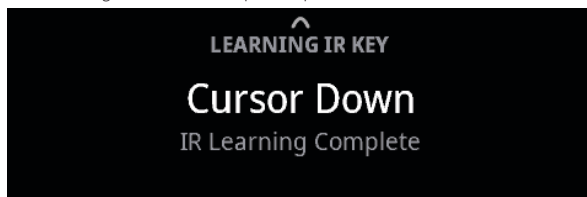
- 3 Appuyez sur [V], puis sur [C/D] pour parcourir les options de commande de télécommande AMP.



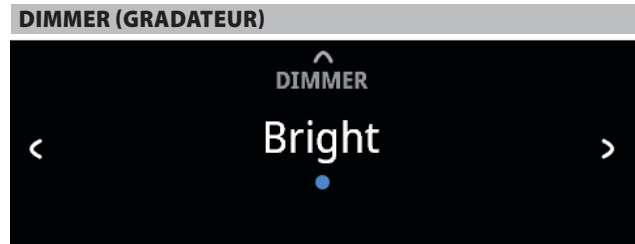
- 4 Appuyez sur [ENTER] (Entrée) pour sélectionner « Cursor Down » (Curseur bas).



- 5 Orientez la télécommande de marque autre que NAD vers le capteur IR du panneau avant. Appuyez ensuite sur la touche de la télécommande de marque autre que NAD à laquelle vous désirez enseigner la commande « CURSOR DOWN » (Curseur bas). Après avoir appuyé sur la touche désignée, l'écran indique ce qui suit.

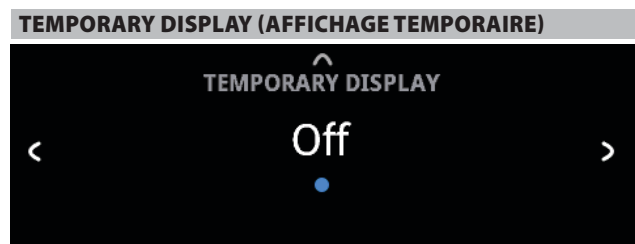


- 6 La touche désignée de la télécommande de marque autre que NAD a maintenant appris la commande « CURSOR DOWN » (Curseur bas). Faites de même pour les autres commandes de télécommande à apprendre. La même procédure s'applique pour l'apprentissage des codes BluOS.



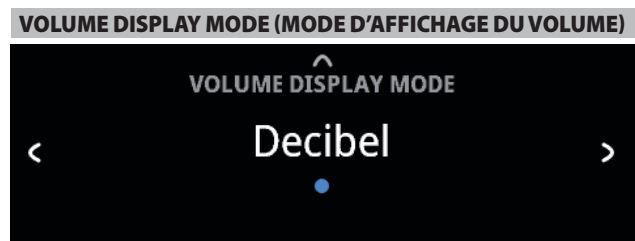
Cette fonction permet d'ajuster le niveau de luminosité de l'écran du panneau avant.

- « **Bright** » (Élevé) : Le niveau de luminosité est au plus élevé ou supérieur au niveau de luminosité normal.
- « **Normal** » : La luminosité de l'écran est au niveau normal.
- « **Dimmed** » (Faible) : La luminosité de l'écran est au niveau faible ou inférieur au niveau de luminosité normal.



Cette fonction permet à l'écran de s'éteindre temporairement après 10 secondes d'inactivité de l'interface utilisateur.

- « **On** » (Activé) : L'écran s'éteint temporairement après 10 secondes d'inactivité de l'interface utilisateur. Le témoin Veille s'éteint également. L'écran et le témoin Veille s'allument lorsque l'interface utilisateur est utilisée.
- « **Off** » (Désactivé) : L'écran demeure allumé.



Cette fonction offre deux options d'affichage du niveau de volume. Utilisez < ou > pour sélectionner entre « Decibel » (Décibel) et « Percent » (Pourcentage) comme affichage du niveau de volume.

FONCTIONNEMENT

UTILISATION DU C 658

MODE BLUETOOTH

Le mode Bluetooth définit les deux rôles du C 658 en tant que récepteur Bluetooth ou casque Bluetooth.

« **Receiver** » (Récepteur) : Le flux audio est reçu d'une source du même réseau Bluetooth.

« **Headphones** » (Casque) : Le flux audio est diffusé en continu ou transmis à un autre appareil (récepteur) du même réseau Bluetooth.

REMARQUES IMPORTANTES

- Les modes « Receiver » (Récepteur) et « Headphones » (Casque) sont accessibles en utilisant l'appli BluOS.
- Assurez-vous que l'antenne Bluetooth est branchée à la borne BT du panneau arrière.

C 658 COMME RÉCEPTEUR BLUETOOTH

Amorcez le jumelage de votre appareil Bluetooth avec le C 658 en suivant la procédure ci-dessous.

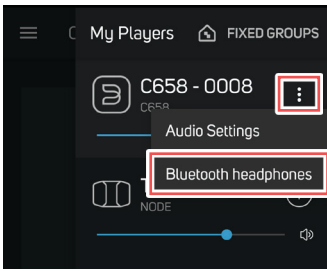
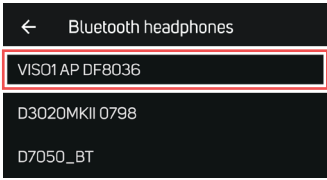
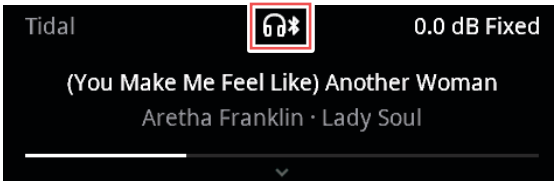
- 1 Sur votre appareil iOS ou Android, allez à « Settings » (Paramètres) – « Bluetooth » et lancez ensuite la détection des appareils Bluetooth.
- 2 Recherchez le code d'identification unique du C 658 figurant dans la liste des appareils pour votre appareil Bluetooth. Jumelez ou connectez le C 658 et l'appareil Bluetooth.
- 3 Une fois le jumelage effectué, sélectionnez « Bluetooth » dans le tiroir de navigation de l'appli BluOS pour activer la lecture Bluetooth.

IMPORTANT

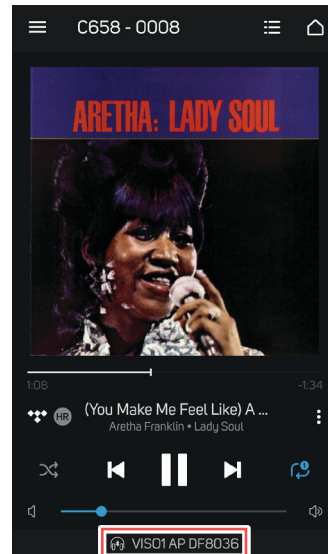
- Sélectionnez « Disconnect » (Déconnecter) de « Bluetooth Headphones » (Casque Bluetooth) (voyez ci-dessous) pour passer du mode « Bluetooth Headphones » (Casque Bluetooth) au mode « Bluetooth Receiver » (Récepteur Bluetooth).
- En cas d'échec du jumelage, sélectionnez « Unpair » (Déjumelage) ou « Forget device » (Oublier l'appareil) dans le menu « Settings » (Paramètres) de votre appareil Bluetooth et tentez à nouveau le jumelage.

C 658 COMME CASQUE BLUETOOTH

A CONNEXION

- 1 
- 2 
- 3 

Écran du panneau avant

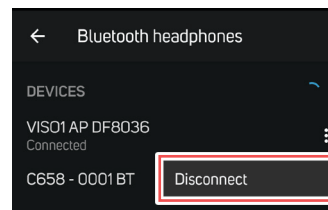


Appli BluOS

IMPORTANT

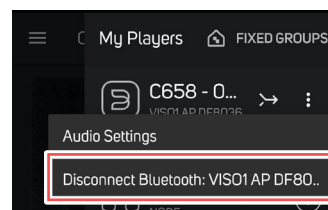
Il n'y a pas de sortie audio au port AUDIO PRE-OUT (Sortie préampli audio) (symétrique et asymétrique) si le C 658 est en mode « Bluetooth Headphones » (Casque Bluetooth).

B DÉCONNEXION



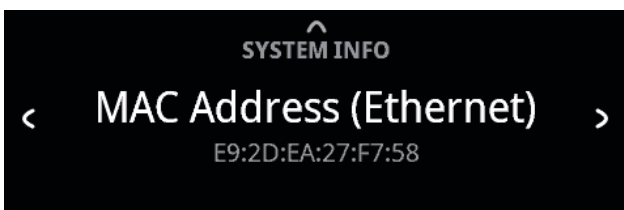
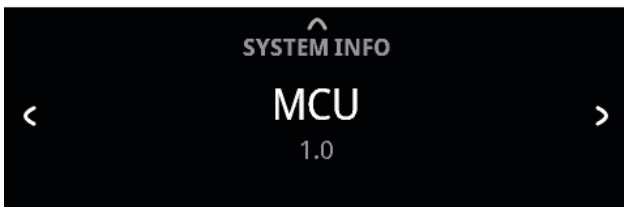
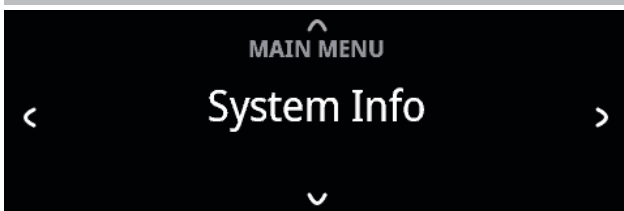
Appli BluOS

OU



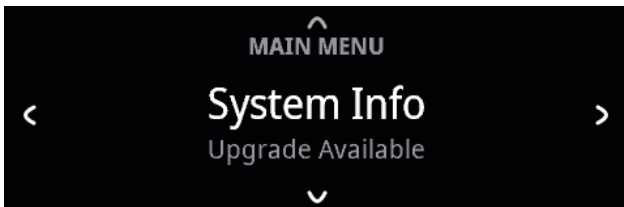
Appli BluOS

SYSTEM INFO (INFO SYSTÈME)



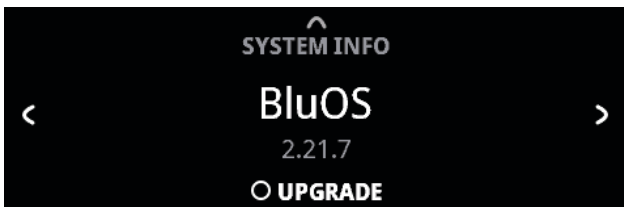
« System Info » (Info système) affiche l'information au sujet des versions actuelles des micrologiciels MCU, LCD et BluOS, ainsi que l'information de fente MDC et les adresses MAC et IP. Utilisez [←/→] pour parcourir les informations correspondantes.

UPGRADE AVAILABLE (MISE À NIVEAU DISPONIBLE)



Lorsque le C 658 connecté à Internet et qu'une mise à niveau logicielle est disponible, « Upgrade Available » (Mise à niveau disponible) s'affiche dans le menu « System Info » (Info système).

Si « Upgrade Available » (Mise à niveau disponible) est affiché, utilisez [▼] pour accéder à l'option « Upgrade » (Mettre à niveau) du menu « BluOS ». Appuyez sur [ENTER] (Entrée) pour lancer le mode Mise à niveau. La mise à niveau du micrologiciel par Internet est automatiquement lancée.



FONCTIONNEMENT

UTILISATION DU C 658

DIRAC LIVE

Cette fonction exclusive est intégrée à votre C 658. Dirac Live® est une technologie brevetée de compensation de pièce qui corrige la réponse en fréquence et aussi la réponse en impulsions des haut-parleurs d'une pièce. Dirac Live fournit une réponse en impulsions véritable sur une grande surface d'écoute, améliorant la profondeur, le positionnement et la distinction des voix et des instruments individuels. Employant plusieurs mesures et une correction de phase mixte, Dirac Live aide à créer un son naturel, réaliste et transparent avec des graves plus nettes et une réduction des modes pièce, d'une manière antérieurement impossible.

Pour connaître les directives de configuration de Dirac Live, visitez support.nadelectronics.com et recherchez « Dirac Live Setup » (Configuration de Dirac Live).

MASTER QUALITY AUTHENTICATED (QUALITÉ MAÎTRESSE AUTHENTIFIÉE)



« Master Quality Authenticated » (MQA) est une technologie révolutionnaire de bout en bout intégrée au C 658 qui capture et produit un son de qualité de bande maîtresse.

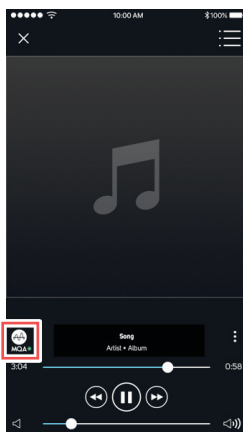
Le C 658 dispose d'un puissant décodeur et d'un moteur de rendu audio pour le système MQA. Cela garantit que les fichiers audio codés MQA ont un son identique à la source. Le C 658 lit et décode le contenu MQA des sources BluOS.

TÉMOIN MQA

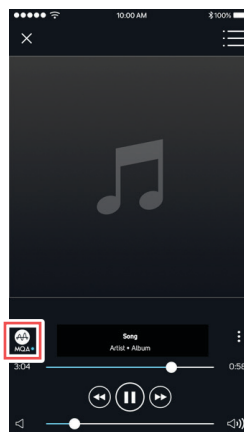
Le témoin MQA est affiché sur l'écran du panneau avant et dans l'appli BluOS.

Le témoin MQA s'affiche à l'écran en vert ou en bleu pour indiquer que l'appareil est en cours de décodage et de lecture d'un fichier MQA. Il s'affiche en vert pour indiquer le décodage et la lecture d'un fichier MQA, ainsi que la provenance pour s'assurer que le son est identique à celui du matériel source. Il s'affiche en bleu pour indiquer la lecture d'un fichier MQA Studio qui a été approuvé en studio par l'artiste/réalisateur ou qui a été vérifié par le propriétaire des droits d'auteur.

APPLI BluOS

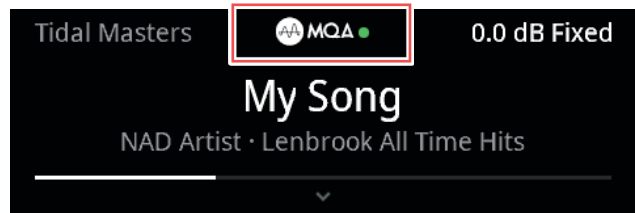


Témoin vert – Fichier MQA d'origine

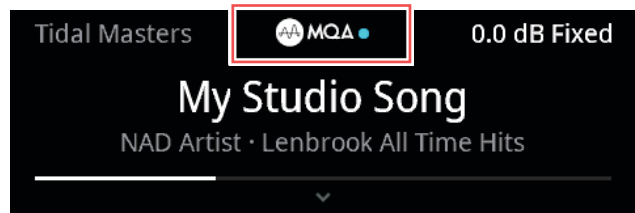


Témoin bleu – Fichier MQA Studio

ÉCRAN DU PANNEAU AVANT



Témoin vert – Fichier MQA d'origine



Témoin bleu – Fichier MQA Studio

Le logo MQA est une marque de commerce de MQA Limited. © MQA Limited 2018

Toutes les spécifications sont mesurées conformément à la norme IHF 202 CEA 490-AR-2008. La DHT est mesurée à l'aide du filtre passif AP AUX 0025 et du filtre actif AES 17.

SECTION PRÉAMPLIFICATEUR

ENTRÉE DE NIVEAU LIGNE, SORTIE PRÉAMPLI AUDIO

DHT (20 Hz – 20 kHz)	< 0,005 % à 2 V sortie
Rapport signal/bruit	> 106 dB (IHF; pondéré A, réf. 500 mV sortie, gain unitaire)
Séparation entre les voies	> 80 dB (1 kHz) > 70 dB (10 kHz)
Impédance d'entrée (R et C)	22 kilohms + 100 pF
Signal d'entrée maximum	> 4,5 Vrms (réf. 0,1 % DHT)
Impédance de sortie	Impédance de source + 240 ohms
Sensibilité d'entrée	93 mV (réf. 500 mV sortie, volume maximum)
Réponse de fréquence	±0,3 dB (20 Hz – 20 kHz)
Tension de sortie maximale – Charge IHF	> 4,5 V (réf. 0,1 % DHT)
Commandes de tonalité	Aigus : ±7,0 dB à 20 kHz Graves : ±7,0 dB à 60 Hz Équilibre : -10 dB

ENTRÉE PHOTO, SORTIE PRÉAMPLI AUDIO

DHT (20 Hz – 20 kHz)	< 0,01 % à 2 V sortie
Rapport signal/bruit	> 84 dB (source de 200 ohms; pondéré A, réf. 500 mV sortie) > 76 dB (source à cellule magnétique à AM; pondéré A, réf. 500 mV sortie)
Sensibilité d'entrée	1,44 mV (réf. 500 mV sortie, volume maximum)
Réponse de fréquence	±0,3 dB (20 Hz – 20 kHz)
Signal d'entrée maximum à 1 kHz	> 80 mVrms (réf. 0,1 % DHT)

ENTRÉE DE NIVEAU LIGNE, SORTIE DE CASQUE

DHT (20 Hz – 20 kHz)	< 0,005 % à 1 V sortie
Rapport signal/bruit	> 110 dB (charge 32 ohms; pondéré A, réf. 2 V sortie, gain unitaire)
Réponse de fréquence	±0,3 dB (20 Hz – 20 kHz)
Séparation entre les voies	> 60 dB à 1 kHz
Impédance de sortie	6 ohms

SECTION DAC

Formats de fichiers audio pris en charge	MP3, AAC, WMA, OGG, WMA-L, ALAC, OPLUS
Formats audio haute résolution	MQA, DSD, FLAC, WAV, AIFF
Fréquences d'échantillonnage natives	Jusqu'à 32 bits/192 kHz
Profondeur de bits	16 à 24

SECTION BLUOS

Systèmes d'exploitation pris en charge	Joue la musique des partages réseau des systèmes d'exploitation suivants: Microsoft Windows XP, 2000, Vista, 7, 8 à la version courante des systèmes d'exploitation Windows et macOS
Système d'exploitation mobile d'interface utilisateur	BluOS – Applis Android et iOS gratuites disponibles dans Google Play et la boutique Apple
Services infonuagiques pris en charge*	Amazon Alexa, Amazon Music, Spotify, Deezer, Qobuz, HDTracks, HighResAudio, Murfie, JUKE, Napster, Slacker Radio, KKBox, Bugs
Radio Internet gratuite*	Tuneln Radio, iHeartRadio, Calm Radio, Radio Paradise
Qualité Bluetooth	Bluetooth aptX HD sans fil intégré
Connectivité Bluetooth	Bidirectionnelle (réception et transmission/casque)
Connectivité réseau	Gigabit Ethernet RJ45 Wi-Fi 5

DIMENSIONS ET POIDS

Dimensions hors tout (L x H x P) **	435 x 100 x 405 mm
	17 1/8 x 3 15/16 x 16 po
Poids à l'expédition	10,1 kg (22,3 lb)

* – Les services infonuagiques et la radio Internet gratuite sont sujets à modifications sans préavis.

** – Les dimensions hors tout comprennent les pieds, le bouton de volume et les bornes des haut-parleurs, y compris les antennes installées.

Les caractéristiques techniques sont sujettes à modifications sans préavis. Pour la documentation et les caractéristiques les plus récentes sur le C 658, visitez www.NADelectronics.com.



www.NADelectronics.com

**©2019 NAD ELECTRONICS INTERNATIONAL
UNE DIVISION DE LENBROOK INDUSTRIES LIMITED**

Tous droits réservés. NAD et le logo NAD sont des marques de commerce de NAD Electronics International, une division de Lenbrook Industries Limited
Aucune partie de ce document ne peut être reproduite, enregistrée ou transmise sous toute forme sans l'accord écrit préalable de NAD Electronics International.
Bien que tous les efforts possibles aient été déployés afin de s'assurer que le contenu est exact au moment de la publication, les caractéristiques et spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

C658_FRE_OM_V01 - FEB 2019